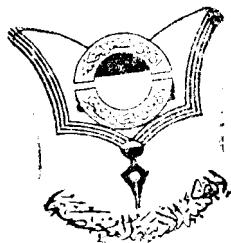


سیاه شیر

پاکستانی

# دوان فخری شہری



بکوش حمک کرنی



دیوان

دیوان فخری هروی

حمدکرمی

چاپ اول

خط - علی عربانی

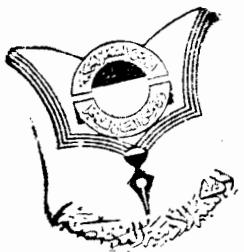
لیتوگرافی - اشکان

چاپ و صحافی خواجه

تیراژ - ۱۰۰۰ جلد

سال : ۱۳۶۶

هانشر: تالار کتاب، خیابان انقلاب، وبروی دانشگاه تهرن، تلفن: ۰۲۱۲۷۹



## فخری و آثار او

دیوانه‌یکه در دست داردید، حاوی آثاری کی رزخانه‌ی اران سده دهم هجری است به نام سلطان محمد مخصوص به فخری، فرزند امیری که در هرات متولد شد و لزاین رو، به فخری حکم دی شهرت یافته است.

لز فهرست بیو و تذکره ریاض الشعرا، والد داعشیانی و قاموس الاعلام ترکی لـ مطالبی درباره شاعر مورده بحث ما در زند بـ همین طور از مؤلفات و اشعار دیوان خود او چنین بر عی آید که مولانا فخری در زمینه دو نوع گیگانه زمان و در تصوف نادره دوران بوده و "الغفر فخری" را شاعر خودسته و حاستمال دارد که فخری را نزد تهمین راه بجهنم خوان تخلص بگزینیده باشد. بدین موضوع در مقدمه نسخه‌ی از «الطایف نامه» وی نیز اشاره ای شده است.

فخری در دوره فرمانروائی شاه اسماعیل صفوی بمنزیه و در حملت مخصوصاً میان سالهای

۹۲۷ و ۹۳۰ زرخان نعمت سام میرزا صفوی والی ملک خراسان، و سردار مردمش خان شاهلو پیکار  
کلم کاک خراسان، و خواجه جسیب آندر سادجی، وزیر خراسان، به من در بوده و در دستگاه این وزیر  
تحقیقی داشته است.

در حمان آیام، چون کثر مردم هر هفت به زبان ترک آشنا بودند و نمی توانستند از متن ترکی مجلس انتقام  
بر عربی شنیده زنای اسفاده کنند، فخری به مستور وزیر خراسان کتاب نه کور راز ترکی به فارسی ترجمه کرد  
و این ترجمه را به نظر او رسانیده و ببر تهمائی او مقداری شعر بر این کتاب افزوده است. این ترجمه  
که از کارهای خوب ادبی فخری است به «لطایف نامه» موسوم می باشد و بنابر مقدمه ای که در درجه اول  
شاه اسماعیل بن حیدر دپرسز سام میرزا، ولله او ایزد الام مردمش خان است فهدیه مجلس خواجه جسیب آن  
وزیر خراسان شده است.

فخری پسر از بازگشت از نظری که به زیارت بیت آندر احکام رفته، عازم سند شده و در آنجا  
مور دالطف عیسی ترک خان یا عیسی ترخان واقع گردیده است. اشعارش نیشید در تایش حسن بن سجاد  
ارغون فرماده ای سند دارد.

فخری حسنه دی نه تنها شاعری قوی نمایه بلکه اهل حقیق و تبعیق نیز بوده و گذشتہ از لطائف نما

که در بالا لکشیده کتابای دیگری نیز نوشته است .

«مفت کثور» نام کی زکتب است که تاریخی متحده با احترام افانه است و بشاره همین  
لندیم شده است .

تذکره «روضه السلامین» که درباره برخی زور ناز و این سخن ای ایران نہد است . به  
فرماج سُن بن شجاع ریعون فَهَمَ آمدده و به امر همین ایسیه کتابی تیر راجح به صایع بدیعی و عوْنَ  
وقایفه نخاشته و آن را قیم شاهن کرده و بهین مناسبت نامش را صنایع احْنَ، هناده است .  
تذکره ای هم به عوْنَ «جوهَنْ العجَابِ» دارد که درباره شرح حوال و اشعار زمان خود میباشد  
و آن را به نام «هَمَ» دایه اکبر شاه تایف کرده است .

برخی از کتب او، مجله لطایف نامه و روضه السلامین بطبع رسیده و دیوان اشعارش که  
ما آنون در ایران چاپ نشده بود، بعدین و سیله دخستیار خواسته مکان قزل میکنید و اوری درباره کیفیت  
اشعار فخری به ذوق و سلیقه رباب بفضل و ادب و اندلزمی شود .

احمد کرمی - تهران

مرداد ماه ۱۳۶۵



عِزْلَتٌ

در داکه در دیگران از حد گذشت یا  
 زین در داگر بنا یم معن دار دارما  
 گویا زکن نمیدی رسم ورد و فرا  
 هرگه به مارت سیدی تنخ جاکشیدی  
 آن میست خود که گاهی مینی ره خدا  
 کارت به هر نکای خونز نزبی گنای  
 تاکی بعشه سازی مار زغم گذاری  
 باید گمی نوازی در دلیش بینوارا  
 فریاد ای پری روزان چشم مت جاد  
 کآن صید کرده هرسو صد آهونی تقا  
 تاعش شد قریم غم گشته هم نیشم  
 بگانه و این سیم باران آشنارا  
 فخری میاکه کشور ماند از جم و سکن  
 سود ای جام در سر خوشتر ز جام دا

۲

نباشد ره به خود سوی درست هر بسیر و پا  
 خیال زنگ مت تو بخود میکسرد مارا  
 نمیدم ز شادی بر زمین چون می نهم پا  
 بصفحه گر کنم غم سر کوی فرج بخت

۲

بیشین که رزبر تو خالی حستم جا  
 تودر لجا طلب کردی جان دادم من از شنی  
 که ایزد آن شید از بر دیدن روی زیارا  
 زمانی لطف کن تاروی زیبایی تو عینم  
 چراغ عمر من ترسم نهاد زنده فردا  
 شو صلت خنم ریزو امشب املن فردا  
 کجایی دچشم من که جان از روی بیانی  
 بسودای سرزلف تو فخری رفت از علم

ندارد یاد در عالم کسی این نوع سودا را

### ۳

من و شب های هجران تو و ماروز یار بست	مانم حال من یار بچخواهد شد دین شبا
تعالی اسه رخادرعه قاتک که پذارم	تماشگی کنم به صفو خوشید کوکب
از آن حال هر ای شیخ شکر لب نمی پرسی	کنگشید ز شیرینی تو را از یک دگربها
سیا و گوش کن از هر گوشه افغان گرفتاران	چو سلطانی که گاه اور گلزار اشد به مکتب
مگو کز وصل آگون مرده هارا زنده می سارم	که مشتاقان ازین شادی تهی کردند قابها
تب هجران فنه دون تر می شود هر روز بر جام	عجب گر جان برم آخمن بدل ازین تبا

جدار آن مه تکوا بد با قیبا ن زیستن فخری

کر آش زیر خاک ا فرون بسر بردن بود تسا

۴

مُفع دل از همه رهم کرده درام است اینجا	زلف بگشای کدجان بسته دام است اینجا
توبه و تقوی و پر پیزیر حرام است اینجا	با ده صافی و چمن پر گل دلبر ساقی
نردا بهتر از آن هردو مقام است اینجا	پیش از این بزم که گوید خبر جنت خسدم
محبت خودکه و هشیار کدام است اینجا	محبت باز سدهم زدن از بحیث
ملک جمیل بیک بحر عده جام است اینجا	لاف بخش بر متنان خسده ابات من
صُبح خیره همه گرخه و شام است اینجا	هر که در برم صبحوی زدگان می فشد
به کاشای رخت بر لب بام است اینجا	ما و من چه در افروزگر خوزشید فک
پی عشق تو گو پیک اجل رنجه مشو	کیت فخری که زند لاف خلامی درت

نام شام بحسن و مصر خلام است اینجا

۴

ساقی بزی باده عُشرت به جام ما  
 شکرانه را که جام مرادت به کام  
 از مین دیدن بخ فخر نه فال تو  
 بخ حام سوی باع زمیل فرشتات  
 نان جلال و هفت مشایخ نمی خود  
 دور از تو کار ماهی شب آه دزاری است  
 گشتم بدام یار چو خنی بمانده هم  
 خنده یار و گفت چه ماندی بدام

هست آینه صنعت خداروی تو یارا  
 جایی که رسیده است کف پای تو بوم  
 چون زیره آن میست که بوسم کف پا  
 محل پرینا چون کشت تیگ دراغو  
 کان بخت میر نشود غیر قبا

تا پیک صک با کرد طوف سرگویت در دیده کشم خاک ره پیک صبا را  
 مارابه جنا هجر براندخت بجایی ای آن که براند حسته ای رسم و فا  
 هر چند فراموشی آئین شده باشد یک باره فراموش مکن جانب ما  
 فخری به دعایافت ام دهن و لش  
 سهو است که گویم اثری بینت دعا را

۷

آمد بهار و لاله نوشد سیاله را فرست غیمت است بیارید لاله را  
 گر سحر چشم جادویت اینست ای عزیز  
 گل میخود در صفت خود رساله کی  
 سنگی بمن حواله شد از پاسبان تو  
 دل بُردنشه ز شراب جمال تو  
 خالی نش زگیه دل فخری حسین  
 ساقی بیار باده و پر کن پیاره را

کس چون شود ز جان دل خویشتن جدا	بی دل حکم انباسم ازان سیم تن جدا
مردن بود ز خدمت او زیستن جدا	جان من است خدمت جان من پیش
به ز آن که ز مده مانم ازان این جهاد	در بزم یار سوختن مردم چوشیع
خون در دلند زان خط مشکین و لعل	شک ختن جهاد و عیقین هن جهاد
<b>محری غلام تست خویش جهاد</b>	
<b>یعنی که بهنده را کمن از خویشتن جدا</b>	

دیگر نکاهش میکنم با آن که دیدم برای	در هرگاهی دیده ام صد بار ازاو آزارها
آزارمی بردم گھمان آماهه این مقدارها	از آن دلبر نامه بان کوش بلای عجل و جان
سرمیز نتم از در دل درخانه بردویارها	رفت آن مده پیان گسل من اشکدیران متصل
من عاشق دیوانه ام ناید ز من این کا	در هرگان زیبایی سرم صبر و تحمل حون کنم
خو غایی طفالم لم ز پی در کوچه و بازارها	زین گونه بودن تابه کی رسواهی شهرزادت وی

بايد به يار سيمتن فتنه گلگشت مجن  
 عاقل نميسيار دشدن بي يار در گلزاره  
 چون سويي باع آر دلگز چون برگل آماده  
 اور آله باشد در جنگ را زگل عذری فان  
 خبرى مکوهد گشت خون باشد مرثكت لا کون  
 ز آن روکه احوال درون گوياست از خسارا

۱۰

سجده هيزه از بعده کويت نمي شايد ما  
 کافم گر جز برين در سفره داده مرا  
 جانب بيت الحرم مسعودين راه هم صدود  
 چون حسيم کعبه کوي تو مي شايد ما  
 تا خايلت دل آمچشم بر ستم بخت  
 جز به ديدارت تحو اهم چشم بخوايم  
 حق تغم در دل آورده بلان هم رايم  
 چند لوئي روز بچوان را به تو خواهيم ندو  
 و هچ روز است آن خدا آن روز نماید ما  
 گلشاهي جاي دگر زين وزنكروي احتما  
 چون گنهم جاي دگر خاطر نيا سايد ما  
 خبرى آن رسچند فرماید که باشم در فراق  
 بنده غصه مانم آماين لفه ماید ما

بیچ سامانی خواهد داشت هرگز کارما	کارما را چون نبی خواهد بده سامان یارما
حال دل خود ظاهر است از دیده خوب با	ای کمی پرسی زحال دل ز جان اپر اس
چند خواهد بود یار ب در پی آزار ما	آنکه نیاز است طارد غشم او از همه
مردمی گویانی داند پرسی خسار	تین برکف آمد و مار نیسی هم مذا

گرچه خوبی هست هر سو صغم از بحران یار  
نیست چنان غم اگر لطفش بود خواهار

ذکر دلان تنگ تو در دنیا ن ما	ای تازه از حدیث بسته جان ما
چون ظاهر است پیش تو در دنیا ن ما	حال دل از فدق تو لشح اینجا
مشهور تا به شهر شد دستان ما	کوتاه نگشت قصه محسنوں کوه کن
پیاست ورنه مایه سود و زیان ما	سود ای قشت حصل مار از کایات
زان روز پیشتر که نیابی نشان ما	جان را شان ناوک آن غمراه کن بتا

ماراچه حدِ حُسْن روز و صالَت  
 شها خیال روی توبس میمان ما  
 نگاهی تو خود به لطف قدم رنجمی کنی  
 این بخت دنی کی گند در گهان ما  
 هرگز به بینه خانه خود میکنی قدم  
 دولت هزار بوسه زند آستان ما

فخری چگونه ناولک اور اشان شویم  
 از غصہ سفید تائود گیوان ما

۱۳

آنست کوی که دارم دل غنا کد آنجا	نیست از دادن جان ہیزه مرا باک آنجا
روی تو مصحف حسن است ٹماشاله قدس	تو ان دیدجہ جسنه چشم دل پاک آنجا
سر من خاک تو جائی لہ رسی مستن	چکنسم گر نکنم جامنہ تن چاک آنجا
بے بجا شمع من آن روی چو خورشید بری	که ز جانها بر دود و دبر فنلاک آنجا
بے بجا پای نہی جان کسی بئے خدی	که جھائی نگذر بر سر خود خاک آنجا
پیغمبره شوخ تو بجائی لگدشت	آه از آن سر که نشد بسته فرک آنجا
بر سر کوی تو فخری چور سد بیت عجب	آن نه باعی است باشد خوش خاشاک آنجا

۱۴

دارپیان از بدان روی نکوی خویش را سرمهه اهل نظر کن خاک لوى خویش را کي به کام خود بسینم آزروی خویش را زآب تینه یار تر بسینم گلوي خویش را مردمي آموختشم فتنه جوي خویش را	بر قیسانی پری منمای روی خویش را گردا هست راچ سازی تویای خشم غیر دیدن ویدار جانان آزروی دل بود زاتش دل خشک شد کام خویش آن ساعت مائی انگزید به مردم فتنه از عین عتاب پادشاه وقت خویش و هر غیره را از آن می نهم بر سر چو تاج شه سبوی خویش را
---	---

۱۵

پیش او معلوم کردم آبروی خویش را هچور روی خویش نیکو ساز خوی خویش را می زنم بر نگک ازین حسرت بسبوی خویش را شوخ چشمی تیشه خشم و تند خوی خویش را	یار پسند و برویم خاک کلوی خویش را خوب رو اخوی بد لاین نباشد جان من دی گذشت آن شوخ و سنگی بربوی هست تیغ است عازم هر جا که بسینم درگزد
---	---

برامید آن که تیغی بر گلوی من کشد	می سنم زاری دمی گیرم گلو خویش را
ای گلهشی در دل یار آرزوی قتل تُست	گو بیا از دل برون کن آرزوی خویش را
آب چپکم میرود هرسون حسرت دم به دم	بس نه می جویم نکار فتنه جوی خویش را
با سگ کویش مکن دعوای خویشی ای قرب	جای دیگر بر از اینجا گفت گلوی خویش را
ای پری تنه ادل فخری نه در گلیسوی نُست	
منزل صددل شمر هر تار موی خویش را	

۱۶

دی صباح از بام نخ نمود یارم بی ججه	مدخان می سکردمش اما برآمد آهاب
لب آن آب حیوانم که در جان نابت	لرگندل ضطرابی هست جای ضطراب
یک بشش بدم بخوب و فتخواب خشم	دیگران دولت نهی سیم من سکین خوا
گشمش هر تو دارم در دل ای خدر شیده	زان سبب هرچون مه ندارد از من هیا

در دل فخری دماد می باشان گوی دوست  
چند می گوئی مکن زین بیش جانم را عذنا

۱۶

مَرْأَةِ جَانِي وَدَلْ دَعْنَتْ چَانْ تَنْكَتْ اَ  
كَهْ دُورِیشْ زَتُوْگَوِی هَزَارْ فَرْنَگَتْ اَ  
جَهَارْ دَلْتْ صَدَتْ بَجَتْ خَوْجَلَتْ اَ  
بَسَبَبْ بَشَتْ فَرَادْ لَعْلَ شَيْرِينْ شَدْ  
بَخُونْ مَنْ لَعْلَ تَوْهِمْ دَرَانْ نَكْتَ اَ  
زَشُوقْ عَقْنْ تَوْلُوْشَمْ بَغْمَهْ چَكْتَ اَ  
بَمْجَكْ رَعْنَتْ شَبْ فَعَانْ كَنْ فَخَرِي  
كَهْ بُوسَتَانْ تُورَالْبِلْ شَبْ آهَنْكَتْ اَ

تُورَالْهَ لَالَّهُ رَخَارْ دَلَعْلَ سَيْكَوَنْ اَ  
چَباَكْ اَزَآنْ كَهْ دَلِي دَعْمَ تُورَخَونْ اَ  
بَهْنَ گَذَارْ غَمْشَ اَيْ قَيْبْ خَوْشَدْ رَيْ  
مَكْشَ مَلاَمَتْ لِيلَيْ كَاهْ جَسْنَونْ اَ  
مَرَاكْ حَمَسَ تَوازْ هَرْچَهْ كَوْمَ اَفْزَونْ اَ  
حَجَتْ تَعْجَوْهَدْ جَيْشَمْ كَلِينْ كَمْ شَدْ  
زَوْدَنْ پَرَى دَحَورَكَ شَوْدَخَوْشَدْ  
كَهْدَيِي سَرْكَوَيَتْ كَمِيسَهْ فَخَرِي رَا

آمد بحار و لاله و گل در بر است	وقت نوای بیبل و هنگام ساعت است
احیایی باع داد هوا بحی را	بچون دم میع صبا فیض است
گلشن خسیر زر و خصه فردوس میدید	زان گونه دلکشای که فردوس دید
از لطف نامیه در دیوار و حمن با	بچون نگارخانه چیزی مصور است
فصیح نیز که هر طرف بلاغ دبوستان	آب روان که جسلوه سرد و صبور است
ساقی بیار جام و عنیت شار عمر	کز هر چهت عمر گران یا خوش است
و آن آب فیض خشیش بیاور که جاناد	آتش مراج ولعل رخ دروح پرور است
در پای کل نشین و مخوزشم زرور گا	می دریس که ریز که روزی مقدرت است
لطف خدای شاه حسن آن که بر سرش	خورشید کوهری است که اورا برافرست است

فخری به جان دعای شمی گو که رای او

چون آثاب روشی هفت کشور است

۲۰

خوش خاطری که با غم عین تو خویفت  
خشم دلی که عشق تو مترل در او گرفت  
داحستاک مردم و صدیت نشاندیش  
داحستاک مردم و صدیت نشاندیش  
این قصه همان پهپا زاره کوگر  
آن روی هر سچوکه همان بود از نظر  
آخر چو آفایک جهان را فروگرفت  
جاناچه گونه بزم و صالحت کنم هیس  
چون غمزه ات به یعن راه یعن شکلور گرفت  
خون بخورد حیش دل از آزوی تو  
خوش وقت آن که ترک چینین آزروگر  
از طریه ات چکونه رهم کنند زلف  
هر سو هزار صد کیده هر تار موگرفت

گردست زده زلف تو فخری بر او مگیر  
دیوانه است ویست ز عاقل بر او گرفت

۲۱

بلندی سرم از خاک آستانه لست  
سفید روئی ام از آستان خانه لست  
چه گونه وصف لب خال داشت مکنم  
له زنده منع دل من یا لب و دانه لست  
که زنده منع دل من یا لب و دانه لست  
فون چشم تو از بس که خواب مردم بست  
به هر کجا که رسما در میان فانه لست

لەم کە ھەت گرفتار غایابانە	ندىدە رووي توپىچىكىچە حالتاين
چە حڪمت است نەنامى كە دەخزانە	جهان زىذلىبىت پىزگۇمەر جان شە
از آن خىرىئەنە كە اوڭشە خانە	بەين كەشتن ماشتىفانە مى طلى
اگرچە جان بىن خستە دل نىشانە	مباودىجە شود باز دىيىتە تىرىدىغان
ئىسى دەل زەختەن مامەدە در مىيان بلا	بىاكە دل زەختەن مامەدە در مىيان بلا

اگر بىلە كېبەنە خىرى قدم نىچە عىجىك  
 كە اوستىن بىندە وان كېبە بىندە خانە

٢٢

ئىشى در جان ئاق از خېلىكىت	گرمى باز احن از آثار بى رووي تىست
جلوه گەرماشىنى، اي تازە خىل خوشخرا	سرو بىر جاشكەن ماداز قامىت بىلەجۇيى
بىندە از بىر كۈشچەنەت ساھرى بىياد بىت	خانە مردم خىرب از زىگىش جادوى
دەمن لىزەپىيدى دې باخىرەم زانوشى	دەست ما دەن آن كىم كېم زانۇشى
بىجىت گو بىشاي از سەرسەتە كارم كە	آن لەرەمى يەكاش بىخىابىدە كە دەبروى

١٦

باکه از جال خراب خوکه نم در دلی  
 هر که راه بیم خراب نرس جادوی  
 چون به کویت ره بدم سوی که دارد بگشی  
 رشته جامن به هر میلی که دلیسوی  
  
 دل به فخری به آن خسخخندان تیز خوی  
 در نه هم ساعت بسی از ارد بر پلهوی

۲۳

وان که دل بگش داز او چاک گریان منست	آن که زاده سوده جانم رخجم جانان منست
ورنه جان در صکل دادن کارسان منست	زندگانی در بلای چهر کاری مشکل است
گر تو را انکار سوز و در پیشان منست	گوش من افغان زار واه آشک من
عالی را گرچه همه دم نگذر رمان منست	من به دردت خوشدی افزوی اندوه خوی
زانکه همه در دی که از عشق است دید جان منست	در علاج در دین کوشش مفرما ابی
یادل پر کاله کا بر نوک مرگان منست	خار داشت دادی چهان کل آورده ستبا
این سخن هر کس که گوید دشمن جان منست	دوستی داندیاران منعم از تیانان ولی
گفت اینها کار شوخ نامسلمان منست	بر سر بازار فخری صد مسلمان کشته دید

ای خوش آن روز کتن خاک دست مادا  
و زمین بوس تو جان بر فلک استعانت  
آخر کلوی تو فرستیم بصد حسرت و درد  
که گرانی همه آن جای شریف از مادا  
جان که می رفت پ حسرت زتن زار برو  
دیده راه بھم تماشای جمالت داد  
پا به زنجیر سر زلف تودی می گوید  
که تو اند چو من این سادر را پادا  
گشت پمال غم و حوز فلک چون فخری  
هر که اندیشه آن باه فلک سیما داشت

بی لعل تولد حسته جان در تب قاتا  
غمورم دایهای همه اندوه شراب است  
باز آمی بدست آردل حسته ما را  
دریاب که بیمار توبیار خراب است  
از سیمه پر در دکن افغان دلم گوش  
ای مت من انگار که او از رباب است  
دست تو بآمد ز قرابک از پی قلم  
من کشته آن دست چه دست چه قراب است  
فخری اگرت کعبه وصل است تما  
از جان گند او اول که داین راه حجاب است

هُنوز در تو در جان بی قسم ارمن است  
 به رهگذار چو خاکم چ باشد اگر کویی  
 که این هاده همکم از خاک برگزد ارمن است  
 حدیث تیرگی بخت دروزگار سیا  
 به خامه مرده روی چونامه نرم  
 وصال یار میسر شود به دولت بخت  
 بدین کسی که به من خوش داشت یار من است  
 بعیر یار بخوید ہلاک من فخری  
 که بست یار من آن کو به غفر کارمن است

روی زیبای تو را صفحه مشکین رقم است  
 شاه خوبانی داشنام تو را نام داشت  
 زان دلان ہر چ بود غایت لطف اگرم است  
 گر رو دجان دل دیده بعشق تو چ باک  
 سرو بالای تو در عالم خوبی علم است  
 غم نادیدن آن روست از نیها چ غم است

گشم از روی توجایند توان رفت بجست  
 زیر لب خنده زنان گفت که سوی عدم است  
 ای که بامد عیان کار تلطیف است کرم  
 در حق اهل محبت چه جاده ستم است  
 به سفال سگ کوی تو دلم آب خود  
 که سفال سگ کوی تو باز جام سمت

غم دینا مخواری فخری و خوش باش مدام

جام پرکن که به از سلطنت ملک جنم

۲۸

چون نباشم شکسته ای آن لف چوت	که همه عمر نمیدیم از آن غیر شکست
شد پریشان برویش دراندوه گشود	هر کله دل در شکن لف پریشان تو
دل در آن طریق پر چین طمع از جان ببر	جان بدان ابروی پویسته مشکین پست
در داشت در آمدل که به عفت بر غافت	صبر بر حاست از آن بینه که مهر تو
قربت آن یافت که قربان شدن از شغف تو	خاک بر فرق خود آن کرد که از تیس تو
هست شیدای جهان آنکه به سودای تو	منبت پروای دان را که تنای تو
منبت فانع زکن روحه انسان چلک	هست پمال سمت روحه چیزیار چ

۹۰

عالم از غرمه آن چشم سیاه اندیشد  
 ز آنکه هشیار بود بر خذار از مردم  
 چشم می تو ب هر گوشه چین گزند  
 چه عجیب گوش نشین گزند شد باه پرست  
 نقد جان گرد کف آیم بر تو معدوم  
 ک دم نقد پهین تخفه مرا بود به دست  
 مرد فخری و نرفت از دلش آن خال سیا  
 رست از محنت جان کشید و زان داغ نبرت

۲۹

صبایل چخربش زلف جان گفت	که تا به روز دل از خودی پریشان گفت
غم نهان من ای همنشین چشمی پرسی	هر اغمی است که با غیر درست توان
سیا و مرنج از دل بلا کش من	شکایتی گرت از روزگار چرا گفت
رخ نگوی تو نادیده عقل مهی گفت	چو دید روی تو آثار اثاب تا باش گفت
مرا به وعظ حدیث تو در ساع آورد	و گرمه واعظ پر گوشن فکه او گفت
دلمن ز سر و بلند تو راحت جان یافت	سرم ز شوق کهند تو ترک سامان گفت
کسی که لریه فخری ز شوق روی تو دید	دگر کم از محل و باع و بجه کار و باران گفت

این در دار آن بزرگ به بجز صبر حاره نیست  
 در دل از بر سر در عزم آن باه پاره نیست  
 و دین طرفه تر که طلاقت قاتب نظاره  
 ب هنر نظر کاره ای بین خود شدم بلکه  
 خواری چرا نند گراز سگ خاره نیست  
 حیران آن دلم که به بی پارگان بهمه  
 ب روح حرج این همدم ب مر سو سماره  
 هر شش شرکه هاست پر شیان زاده نیست  
 در بحر اخشندر که همید کناره نیست  
 ای آشنا چه فایده از دست پازدن  
 بیرون شدن ز عالم زندی نه زیریست  
 ساقی بسیار باده که عالم دوباره نیست

گلشم که از سکان تو فخری کمیته است  
 خندیده بیار و گفت که او در سه ماره نیست

جمیع دیش کل مبل فنان زارد است  
 کل هوای بار بستن گویی از گلگزاره است  
 نا له و فریاد میں دوش بی چیزی نیو  
 در دلی از بسیار ۱۱ از جنای خاره است  
 آخرا صبح امیدش تاافت خور شید مرد  
 آنگه شبهه های چوکو کوب بیده بیدار است

دست دادش پایه ای کزپادشاهی خاردا	پرتو الطاف درویشان سلطانی کیا
هراکه در دل حسرت آن هرسوگل رخشاردا	عاقبت در پایی سروگل به خوارمی سر نهاد
سرمه چشم غیرزان را باید خواردا	خاک پیش از صاحف است و چشم ...
آفرین بادت که از هر جانگاری جلوه کرد	پیش دیدار تو حکم صورت دیواردا
از جهان میرفت فخری بی تو با چشم پر آب دیدمش حسنه دل در حسرت دیداردا	

۴۲

جزهینگه دل بتو دادم مرگناهی نیست	گنناه چیست که سوی منت نگاهی نیست
مر اگرچه به ظاهر سوی تو راهی نیست	من و مشاهده ات روز و شب ز راه خیال
از این دو حاصل من غیر شکت نیست	لذت عمر گزینم پی دل و دیده
چه دعویی که بران حاجت لواهی نیست	مر عسلام تو هر کس شیند باور کرد
جز استغان تو ام در جهان پایی نیست	پاه من ز جهان آستان حضرت نیست
سر ما به جسم این درسواله کاهی نیست	در تو قبلاً ارباب حاجت است میا

۴۳

برس بداد دل فخری ستمده  
چراک جز تو در این ملک پادشاهی

۳۳

مارا بخای آن مه نامه باز وفات  
سبت به غیر ما اگر او می کند خطا  
در سکری کمی کند آن سرد خوش رام  
گرگندر زخل قده شد ره منسته  
گشم هوای قد تو ام در سرت گفت  
بیشین یه گوشه ای که بسی فقهه دهیوا  
گشم چاک ران حشم از پرده ردموا  
لشما هسوز در پس این پرده تا چه است  
لشما ک حاجت پهچانی لشمن روا  
هر ناول چنان به دل راست کرده ای  
هیشه بچان بدل اورده ایم رست  
فخری دم از گدا لی کوی توییمه نه  
لطخی بجن بجتوی که آری گد ای تا

۳۴

هر چند تو ابر من سکین نظری  
حقاک در جه نه تو نظر بر دگری نیست

۲۶

از هر طکه فی میشوم ناله مرغی  
 امروز درین باع زگل خیزی بیست  
 گشی من بیداد ز تو تا اثری هست  
 انصاف نگهدار کر از من اثری نیست  
 هچند کشی یعن که گذر رسته من  
 اینک سرتسلیم که مارالذری نیست

شماق بیدار تو امداهی نظر لیک  
 از فخری دلخخته شماق تری

۳۵

کسی روی برین خاک آسان سود است	په کجا رود او را نشان مسدود است
بدل صبیح از لیافت هر طلاق است او	چنین بود اثر طالعی که مسعود است
حصول دولت دنیا بهم عبار غست است	خوش آن که دمن همین بدن نیاد است
غلک مرا بغم بیچ کس است زیرینه	که در زمان غسم و گیران نزیف و داست
چنان مجحت و غم زیتم که بعد از مرگ	هران که خاک مرادید گفت آسود است
بکجا ز محنت سرگشگان خبر دارد	کسی که بادیه عشق راه پیمود است
میباشد رنجه ز سودای عشق او ایدل	که نزد اهل مجحت نیان آن سود است

۲۵

چو گشمن الب شیرین گزیده ام پیت  
 گزید الب که راه این سهول مسدود است  
 چو گشش بهمه مقصود حاشقان غم است  
 بخنده گفت که فخری تو را چه مقصود است

۳۶

پیش خط تو خالیه نشک ناچیت	اجاگه روی نشست مده آفتاب چیت
گشی شبی بخواب تو ایم صبور باش	بهر خدا اله صبر کلامت خواب چیت
هرگه به من رسی وز حالم کنی سؤال	حالی شود مرد که ندانم جواب چیت
ساقی بیار جام صبوری که روز خسر	باشم خان که هیچ چن دلم حاب چیت

فخری اگرنه خرفه بحر خال است

طبعش چواب و لطم حودر خوش است

۳۷

هر کد در دیر معان سانع صهبا زده است	حاصل گون و مکان را به سر پازده است
غمزه شوق تو تهناه دل مازده است	که به سه بایه صدق افله تهبا زده است

۲۶

لَبْ لَعْلَ تُوكَ جَانِ دَادِهِ هَبَسْهَ فَنْيَ	چَعْجَبْ زَآنَ كَدَمْ ازْ كَارْ مِيْخَا زَادَهَ آ
آَنَ لَبَّ لَوْهَ بَهْ مَيْ نَاسِدَهَ آَنَ غَنْجَهَ دَهَنَ	آَتَشِي درَولْ جَانِ مِنْ شَيْدَهَ زَادَهَ آ
عَلْمَ سَلَفَتْ حَسْنَ مَهْ كَفَانِي	شَلَهَ اَيِ دَانَ كَهْ سَرَازَ جَانِ زَيلَخَا زَادَهَ آ
فَخْرِي ازْ كَارْ جَانِ يَنْتَ هَرَكَسْحَ خَبَرْ	
عَشْ خَوْبَانِ زَيمَكَ كَارَ مَراَوَهَ زَادَهَ آ	

۳۸

تَادِلْ حَسَنَهَ دَرَانِ لَفَ دَوْمَا اَهَادَهَ آ	جَانِ حَسَنَتْ زَادَهَ دَرَامِ بَلَا اَهَادَهَ آ
گَلْمَشْ گَرِيْهَ كَانِ دَرِيْهَتْ اَهَادَهَ لَمْ	زَيرَلَبْ حَنْدَهَ زَانَ گَفَتْ كَجا اَهَادَهَ آ
خَيْرَوَيْكَ هَكَنْدَيَ كَنِ سَوَيِ اَهَادَهَ بَلَشْ	كَرْ دَفَاعِيِ تَوْصَكَ دَكَونَهَ جَهَا اَهَادَهَ آ
دَرِسَرَا اَهَادَهَ خَيَالِ توْ خَوْشَقَتْمَ ازْ آينَ	كَدَشَهَ مَلَكَهَ سَرَوقَتْ گَدَهَا اَهَادَهَ آ
بَاتُوهَ حَسَنَهَ دَلِيِ رَاكَهَ چَوْمَنِ كَارَ اَهَادَهَ	مَيِ تَوانَ گَفَتْ كَارَ شَرِهَ خَدا اَهَادَهَ آ
بَهْ بَهْلَيَتْ چَوْخَرَانِ بَيْخَتَهَيِ گَلِ بَلِ بَلِ	مَلِيلِ زَارَكَهَ بَيِ بَرَگَ وَنَوا اَهَادَهَ آ
فَخْرِي ازْ حَسَنَتْ اَكْنَالَهَ كَنِ دَعَيْبَهَ مَيْكَرَ	زَآنَكَهَ لَرَزَ دَولَتْ وَصلَ توْ جَدَهَا اَهَادَهَ آ

بچین بزندگانی، زندگانی مشکل است	زندگانی بازیب یار جانی مشکل است
گردانی سهل باشد و زندگانی مشکل است	گفته ای سهل است میدانم جای من تو را
سرکشیدن از تضایی آسمانی مشکل است	سُلَّكْ بیدادت چواید سرفدازم پهیش
عمر من باشی اویکن جادوی نی مشکل است	گفته ای عزم تو را دبا تو باشم جادو دان
تابه کی گویی که فخری پاس میگردام تو را	
پادشاه کامران را پاس سبانی مشکل است	

اینک ترسیم که راز هرمه دعوی است	مه روی تورا گفت که انوار تجلی است
او را به کمال تو نه دعوی و نه معنی است	یعنی بود صورت چین به تو دعوی
فارغ زهی و هیوس جنت طوبی است	هر کس ده سرکوی قدس و تورا دیه
زاست که فی الجمله مرا بی تو نشانی است	مشکل بود از نامه سینا یه ز تو کاهی
شاق تو فارغ غشم دینی و عجی است	از دینی عجی مطلب ده دل فخری

آش خانم فرون هر دم زتاب روی تشت  
 ای که سوی من تو را هرگز نمی افتد نظر  
 بزر مین چندین کند شک بموی خود مش  
 پرسخ ذوق گفت و گلوی تشت جان دلم  
 دامن از ما چیدی و با خسیر هم انوشیدی  
 بخت گویی گشاید از سر در شته کارم گره  
 با که از حال خراب خود گشتم در دلی  
 چون زکویت ره بدم سویی که دارد بگی

آب ششم جوی جوی آر فامت دل جوی  
 این بهمه یار ب چرا جان و دل من سوی  
 زان که صد جان بلاکش بسته هر موی  
 می رسانم خویش ام بر جاله گفت و گلوی  
 دست ما و دهن آنکه که هسته از نوی  
 آن گرمه را کاشش گشایید که مطبر وی  
 هر که را بیشم خراب نگس جادوی  
 رشته جانم به هر مویی که در گلسوی

دل مرده فخری به آن خنجر گذار تیز خوی  
 دمدم در پی بسی آزاده همکدوی

گشم دور از تو در چشم جان بین نیت  
 گفت باوریستوان کرد این سخن پر دوی

گفتمش چین سه زلفت همیخواهم بدم گفت زیستان آرزوکردن حد فضور نیست	گفتمش چین سه زلفت همیخواهم بدم گفتمش دانی که بیکار اد تو نامقدور شد
گفت یعنی مقدار میکاردم که نامقدور گفت هر کس عشق ورز و از جهان مغذور	گفتمش گیر به جانم از جهان مغذور دار گفتمش از بی و فایهای تو فرستم زدت
گفت رو فخری که خوبان را وفا دستور گفت رفیعی که خوبان را وفا دستور	

۴۳

بیا که بنی مردانگ شد جهان فراخ مروکه آمده ام بر سه سفر زین کاخ	بیا که بنی مردانگ شد جهان فراخ اگر به آمدن و فرستن کنم تکلیف کاخ
عجب مداج پیشنا زبده گستاخ کلی بیش کندی سیگله مرا زین شاخ	عجب مداج پیشنا زبده گستاخ مراتوشان خمیس دری و غیر محرومی
چونی زیر تو سوراخن است در دل من هزار ناله شنو دیدم زیر تو سوراخ	چونی زیر تو سوراخن است در دل من هزار ناله شنو دیدم زیر تو سوراخ
پیش غمراه خونزیرت آمده فخری چو بزره ای که خود آید به خانه سلاخ	پیش غمراه خونزیرت آمده فخری چو بزره ای که خود آید به خانه سلاخ

۳۰

برون ز دام بایستند تا هستند	کسان که دل ب سر زلف دل بران تیند
کدام خار به پای دلم نشستند	فغان ز طالع و خبستم که دریاض میم
ز صد هزار جهای ز مانه وار شنده	اگر چهسته دلان را گیخت رشته عمر
چو سرو از همه آزاد شوک اهل طمع	
چ باک گر ز متعاج جهان تیند شنده	کسان که پای هنادند بر سر هستی
بهیچ بار به اهل زمان پیوستند	خود ران چوبه پیوند جهان تن دیده
خوش آن کسان که ازین دلکه برون	تام کار جهان دام و دانه حیل است
گذار تا به خود آیند یعنی زمان مستند	چ سود پندیه اهل خسرو ای و خ

برآستانه متقصد که سر هند فخری  
بحرسان که دین ره ز پای سر نشستند

هر که دل شفیه سرور و ای دارد  
نمود عاشق تو ان گفت که جانی دارد

می توان گفت که از ممی میانی دار	دلبرم را که میان بست به گیسوی در آ
زیر لب خنده زمان گفت همانی دار	گشمش پیش تو دل را هوس جان بازی
هرت صد سو در آن گرچه زیانی دار	دل بسودایی توجان میدهد میدهست
مگان نیزه چون سر و رو ای دار	لاله یارب چه رو من خ برآمد در باغ
گرم بسیار مشو گو که زیانی دار	پیش رویت چه زند هر دم از احکام
نیست از در و تو در بضم دم نی خالی	گشمش بر سر کویت دل فخری گم شد
گفت او رو پی برس کر فتحانی دار	گفت او را که میانی دار

## ۴۶

از آن پیش رخت باه در حجاب شود	که ذره ای تمايمد گر آثاب شود
به خنده تالب لعل تو دفشا نگردد	زگریده کو هر چه کنم عقیق ناب شود
من به سینه من خسجر جا که مبا	ز استش دل من خسجر تو آب شود
دعایی وصل تو صد بار می کنم میردم	امید هست که یک بار صحاب شود

خراب نگست تو ام که باشیست  
 به هر نگاه بیش اگر عالمی خراب شود  
 زاتش می‌لعلت که در دلت مرا  
 عجب مدار اگر جان من کباب شود  
 سوال کشتن خود را کننم زغمده او  
 هلاک می‌کن داز نماز تا جواب شود  
 فاده کار من بستلا به بد خونی  
 که گرد عاش ننم موجب عتاب شود  
 خانه همه را بشود به سمع قبول  
 ولی پقصه من حسین سید خواب شود  
 زدست محنت دوران بجات من فخری  
 بهین دولت دستور کامیاب شود

۴۷

دلا کار از فخان فناله دور از یار گشت  
 ذر و صکبر می‌باید از آنها کار بگذایم  
 دلم خون گشت و رفت از دیده و چون می‌شود  
 دلا کار از فخان فناله دور از یار گشت  
 حالم  
 که کار بید لان زان کافر خون خوار بگذایم  
 اگر ناله پس از عمری و صاث اتفاق نمهد  
 مر از گزیره راه دیده خوب بار بگذایم  
 از آن بحیکاره عاشق دل برخیر جون بند  
 که شکل های عشق از خل دعوی دار بگشید  
 که بی او صدم بدارین عشقه در گلزار بگذایم  
 گلو ناصح که فخری دل گشت بوستان بگشا

هرچه کان ماه رو بینم پر اسی گنبد	در هش اشم خان بخود که ماہی گنبد
جان فدای آن که ناگا هش چونیم در گزد	صد جهاب جانم از بحر نخاہی گنبد
در گزد ترکان حیش عارت دین ولت	و ای بر ملکی کزین مردم سپاهی گنبد
از خنگ خفیم آید بدل هر خاک	ورنه هشی حیفی بود بربی گناهی گنبد
گفت خلاک راه شو با بر تو مردم گنبد زند	خاک کردم جان به امیدی که کاهی گنبد
بسره زردو زارم کی شود آن سرو نما	چچواب نندگی بر این گیاهی گنبد
بر درش اضحت نتوانم به فریاد آمدن	آه اگر سلطان بسوی دادخواهی گنبد
روز بچارم ملحوظه لستن ای قیمت	بیت مکن که حین پیمن فریادی گنبد

گش ای گر گنبد مر خری به کویت چون بود  
سوی درویشی به رحمت پادشاهی گنبد

ای تو را در باغ عارض یاسین تفسید	وی مرابی ماه رویت دیده چون احشرنده
----------------------------------	------------------------------------

چشم از نادینست هیچون در از پنده	اگر از شوق لب لعل توحون یا قوت سرخ
چون سمن رواییده میان تو اش سرفنده	آه آزان زلف یه که آتش سوای او
شاهزاد و لوت و بخت است بال و پنده	منع جانم ای حکمان ابرو زیر خست
در دنوشان را اگرمی منع و گرس غزینه	ساقی امی ده لزان مقصود یکدم بخودی ا
در صفت آزادگانم روی در محش بینه	از تو داغ بندگی دارم بین بود عجیب

چون گشائی دفتر شادی عیش بندگان  
جانی نام بنت و فخری بین داران دفتر

جز آن که جان بسته پاره درین بلاچ کند	دلی که شد به بلای تو مبتلا چکند
دگر زسه مهله چه سازد ز تو بیاچه کند	کسی یافت ز خاک رو تو چمیش نور
هوز بخت یه روزگار تماچه کند	شب فراق تو ام شدقین طالع
کسی به چون تو جاجوی بی دفای کند	شکایتی زفافت گمی کشم درنه
بلاک در دی در تو ازدواج کند	خراب جام غم تاچه لذت شادی

چین که بر سر بیار خویش می‌لی  
کسی هندا نخند جان خویش را چکنده

مگر دعای تو فخری چه کار خواهد کرد

گذای کوی تو گشتم دگر دعا چکنده

۵۱

خوبان چو قصد شتن ایل گفته	دلهان بود که دهنده شر به دلی
خواهسم که ابد از من بستگنده	پریمنی که ناید از او بوی یونس
جان از برای آن که به خوبان ندا	بهر خود اجمال خود از بیدلان پوش
گو هچو گل صکبا و نیش قیکنده	بنیشن عی لکوش شیان صبح خیر
بلکن از رانظره صنفع خدا گنده	بر هکان نادک افکن چشم به غیر ما
شد سالمه که هبسم پیش دم دعنه	عمربست تا به گوشہ بحران شدم خا
بر هر کار افکنند خدنگی خلا گنده	از زان بود به جان غیر تو یک نفس
آیا بود که گوش شه چشمی به ما گنده	چشمان پر کوشمه و مسناهه تو نه
وصن تو را به جان غیر تو یک نفس	
آمان که خالک را به نظره کیمی گنده	

بنگر بیوی فخری سکین که عیشت  
شامان گرال تقاضت به حال گفته

۵۲

روز نایره از آن طریق چون شب بگیرد	دیده هاروشن ازان عارض و غبیگیرد
نیز پنهان رعایت این همه کوکب بگیرد	روز کوکب نتوان دید به خود شیدر خوش
عالی راه هممه در زاری دیارب بگیرد	ماه من غرم سفردار و شبها تا روز
تیری خوی دی و تن دی مرکب بگیرد	تد و تیراست سخون ترک هر امر کب خوبی
بر قلم همه اسباب هرتب بگیرد	غمده و غشه و نازش که بهم ساخته نه
زاهدان بر خدا جانب مشرب بگیرد	پیش محاب دوابروی دیم دست بخواه
جام احباب ز خواند بالا باب بگیرد	ساغر غریب نینیز پرازباده ناب
شعل آدم من از آتش آن شب بگیرد	سوخت جان قشم از تاب تب چو ناش

چند گویند که فخری ز جا بش دور است  
بر دراو شده ام باز مقته بگیرد

ناگاه پیش از این که کسی خبر شود آن بی و فای خدمتکن را سفر شود  
 کردند **الحکم** که فلان دور رفت  
 نزدیک بود کرتن من جان بدر شود  
 ادمی رو دچو عصر مراهبت بیم آن  
 کو بر سرم نیاید و عصم بر شود  
 کو قاصدی که بر دل من تا به موزدش  
 تاسوی آن خلاصه جان بدل شود  
 یکن خبر چه گونه رساند به سوی من  
 قاصد که هم بیدن او بخیر شود  
 گویی مه دو هفت بدهیش لد هبی  
 بیگاه تر بر آید و نزدیک تر شود  
 بی او جان دوچشم ندارم که بگرم  
 بی او جان دوچشم ندارم که بگرم

ای آب نیده این دل پر خون من بب

در پای او فگن مگر شش دل گر شود

دوستان گویند هر ساعت که یارم کشند  
 نیستند الکه **تمارم کی** کشند  
 مرده روز و صالش زنده می سازد هر  
 بازیاد فرقت شب های یارم کشند

گرچه میکنم بلای جبهه زارم می کشد	میدیم خود را تی بر همی دصل او
زان میان جولان آن چالات سوارم می	میدهد هر سو سمند ناز جولان چابکی
گبدان شکین کند تاب دارم می کشد	گاهی بخد رحیات من بیتعاب داد
گ کلام روح بخش میدهد جان در تم	که خس ام فامت آن گلند زارم می

یار می گوید که فخری می نوشتم و می  
آن لب میگون و پشم پر خارم می

## ۵۵

زود باشد که محظا بهم از هم گزد	گرچین روزه سیر ان تو باخم گزد
این پسین عمر کسی را به جهان کم گزد	این چعمیت که من میگذردم بی تو
پیش زان که مردگار زمزمه گزد	مردم محظی بر دل مجره حسم
در گذشت ز جان خوش دل خرم گزد	بر که خون مخورد از جام غم غم عاشق ا
شب و روم ز رواق تو به ما تم گزد	مالدشی زن اید وست شتابده چهر
همه گذشت برین غمده این هم گزد	گرچه زداوک غم بر دل من ترک فلک

تامرا خواند سگ کوی خود آن سه فخری

کافرم گر بدم سلطنت جسم گزد

۵۶

بی رخت روز و شب درالم و عالم گزد  
بی الم برین سکین نفسی لم گزد  
بی مروی تو هر صبح سعادت کشید  
برمن غم زده هچون شب تاگ گزد  
حال اساری که به خال سرکوی تو نشت  
در دش کی هوس سلطنت حم گزد  
تاکی آن شاخ گل تاره بصد عشو و نا  
بار عیان ز من غم زده خرم گزد

گرسگ خود سمری فخری بیدل شده را  
پایه رفعتش از مردم عالم گزد

۵۷

گمی که زگس مست خیال خوب گزند  
هر اخانه به هر گوش ای خراب گزند  
کسی که خانه فروزش مه جمال تو شد  
خطابود که نظر کرسوی آثاب گزند  
غیب کوی توراگر جهاد دریب  
غیب بیت که سواره هضرات گزند

۴۰

خورد شراب مدام و مراعذ کشند	رو اهدار خدایا که بار قیب حسکیم
به دیگران همه لطف به من عاب	کجا روم به کویم که آن جناحیش
محب بپاش اگر دیده را پرا کشند	کسی که نشاند از حال آستان توفت

کسی رعایت فخری نمی کشد کما هست  
مگر رعایت دستور کامیاب کشند

## ۵۸

مارابه جانب تو رسیدن نگذراند	لکهی که گذارند بدین نگذراند
بادی که زگزار سر کوی تو خیرد	سوی من افتاده وزیدن نگذراند
گویند حدیث زبت راحت بجات	وین طرفه حدیث که شنیدن نگذراند
خواهم که شوم مرغ نشم سوی تو پروا	می ترسم از آن هم که پریدن نگذراند
فریاد که بیداد ران سر کویت	فریاد به گوش تو رسیدن نگذراند
دل منکشم جانب زلف تو ویکن	بیوده کشد چون بکشیدن نگذراند
جانم پلیب آمد که زبیدا و فرقیت	فریاد کشم جامده دریدن نگذراند

گُفتَد که جانست بهای می‌لعلت      جان میدهش آماحیدن نگذاره

برمن چه زنی تیغ که فخری ببرازمن

بین طالع بختنم که بردین نگذاره

۵۹

خاطربرنو و خال سیمه روی سفید	کرده جاروب رعن بسی مویهی
پیش مویت که حکایت کند امشک یا	بُر رویت چه نماید گل خود روی سفید
هست حلمه زلفت بسب چگانی	و ندر آن صلحه نمایان رسمن گویی

۶۰

حشم و ناز یار را ناچار می‌باشد کشید	هرچه آید مار را از یار می‌باید کشید
با وجود بیوفایهای گل سالم در راه	عذری سهان را جھای خار می‌باید کشید
سایه دیوار آن مسداقاب دولت است	خوشتن راسوی آن دیوار می‌باید کشید
لطف ساقی را سایه پیچ گفت از بش کم	هرچه داد از اندک بسیار می‌باید کشید
محق گُفتَد که آزار رندان تارک است	بعد از این می‌برسر بازار می‌باید کشید

۴۲

ای سوکش در عق نزیتی می سرگرم باشد  
چاکر پیشه معان را بارمی باید کشد

بر در همیش فخری دیده می باید گشاد

استقرار دولت دیدارمی باید کشید

## ۱۶

لعل دخشم زان خطوه خال معنی بر تازه شد	سوز در دم آن لب لعل خچگر تازه شد
بر کنار آب حسیون سبزه ترازه شد	لعل جان بخش تو اچون خطون خنگاری می کند
به چو شمع کشم آتش جان مدل از سر تازه شد	ما هنادی تاج گلگون ای شه خوبان بسر
جمده ا جان زان نشیم رو چپر تازه شد	هر گرد از کویت نینی سوی مشاقان و زر
در چمن چون ذکر زلف قدو رخارت شست	در چمن چون ذکر زلف قدو رخارت شست

عهد پیری داشت فخری رازکوی عشق دور

از چه عهدش با جوانان سیم ب تازه شد

## ۶۲

فریاد ما کعب به توای دلبارد	شاید عنایت تو به فریاد ما رسد
-----------------------------	-------------------------------

از بهتر تو دل و جان را نمایش  
 می‌آفیت میانه لیشان بگزارد  
 هر کس که دل به چاه نخداش یار داد  
 دیگر مگر بد ادل او خدارد  
 دولت بزور نیست که کس را رسیدجا  
 موقوف بخش است نحق آگارد  
 گفتشی که فخرنی از سراین کویی بازگشت  
 هر گز نگردم از تو اگر صد بلا رسید

۶۳

تاصوفی از حقیق بصفای نمی رسید  
 گرگیسه می روکد بجا لی نمی رسید  
 تاعده لیک جور خزان را نمی کشد  
 روز محل محل به برگ و نوای نمی رسید  
 کردم ہوانی کبته و صلب شناز نفت  
 این سلطنت به چون توگلی نمی رسید  
 در دل ہم بد والی رسید ازاد  
 در دمن است کان بد والی نمی رسید

فخرنی چپ گونه دعوی طوف حرم کنم  
 رز مقابلي اگر بد عالی نمی رسید

۶۴

دشnam کسان را بدعا گوش توان کرد	از ببر تو صد خون جسگر نوش توان کرد
در گلهه بگوش خشم دهیش توان کرد	گرخاک درم گفت کسی بر سر کربت
چیزی شنیدم که فراموش توان کرد	گشی که مکن یاد دلگ آنچه شنیدی
نه حال توان گفت فنه خاموش توان کرد	سمیرم از این دردک در داشت حدای
مه را به رهت غالیه بدوش توان کرد	جولان چه دی مركب نازای شه خوبان
گرباگ کوی تودر اعوش توان کرد	دست از شکن زلف سبلان باز توان داشت
اطف چمن آن روز بود که نگل نمیین	اطف چمن آن روز بود که نگل نمیین

از دست تو فخری چشم از غصه کشید  
کز دست توگر زهر بود نوش توان کرد

دیوانه بجال تو عاقل نمیشود	از دل جسون عشق تو زیل نمیشود
کیدم دل از حیال وصال تو عاقل نمیشود	نا آن که رفت جان به همی صالح

اینهایان ما تو حایل نمی شود	گشی جگاب با تو جان دلست و دین
در عشق کار عاشق بیدل نمی شود	جان بازی است جیتن کلام دل ایز حب
خوب شید اگر شود که مقابل نمی شود	مه را چه حد آن که مقابل شود به تو
منیم ..... از مرتبه حصل نمی شود	گویی شود به تادیه غسم حصول وصل

۶۶

لف کلام روح فرازی تو جان ده	نوشین بست ز خمّه سیوان نشان ده
از بی نشان کسی به چه صورت نشان ده	جویم نشان آن دهیم گویدم خسکه
گر جان طلب کنند ز عاشق روان ده	از ببر پایی بو سک تو سرو رو ان من
کس دل چه ابلیزها هست بان ده	عاشق شدن بدست کسی نیست در بُو
چشمت ز ابر و مژده تیمه که کان ده	هردم نیاز غصه مردم شکاردا
نوعی نیست کرد که کسی را عنان ده	نازم به تو سن تو که هست گزرسکشی
اور اخدای زندگی جاودان ده	دانم یعنی که هست که بیر تو شه شد
زندگی شد که مه تو برگ امان ده	ای آزروی دیده کجایی که جان من

۴۶

و صلت به جدجه د میر نمی شود  
این دولتی بود که خدا ناگهان داشت

۶۷

یار اگر آبادی ملکه فلاغی را کرد  
را و محنت خانه مارچ پس از دیوار کرد  
میرود چون شمع دودا ز آتش دل بسرما  
بر زبان خواستم آورد آنچه با من یار داشت  
آمد و از دیدن دیدار او فستم ز همیش  
رفت به جانش هر از خوب خوش بیدار داشت  
چند میگوید قیباً آن بسرمه در دار  
خواهم ادعا عاقبت از عمر خود بسیار داشت

گفتش دیوانه شد فخری رُخت ای پری  
گفت می باید حسین دیوانه را هشتاد را داشت

۶۸

ای من دلشد را جان بگمند تو اسیر  
قسم از دست بیاد است من دلشد گیر  
به کرم باز مگیر از من افتاده نظر  
شکران را که در آفاق تو را نیست  
چاره ای ساز مرد اغشتم هجران مگذا  
که ندارم ز تو قطعاً من بسیار گزید

۶۷

پیش تو سرتوا نم زنجالت برداشت  
 که زبخت بد من نیست در اجر بقصیر  
 غم ما خور که فتییر تو در دویش تو مام  
 خود عجیب نیست ز شاهان غم در دویش  
 ماهمه سهود خطایم عطای تو بجات  
 قلم عنوان باش بهمه دعویزیده  
 گشم ای گل بسند کر کن غم تو می میرما  
 زیر لب خنده زمان گفت کن غم نیست  
 رودگردان به تو فخری چو کند جان ایشار  
 تنه مردم در دویش هفتیه است خیر

۶۹

باز ای دل تازه گرد و گلاش جلن غم نخوا  
 بشخد گلها به جای خار چران غم نخوا  
 چاک اگر در عاشقی کردی گریبان اچه غم  
 پاک دهن باش داز چاک گریبان غم نخوا  
 چاک ارعق از سگ طفلان باکنیت  
 هر که راشد خانه سنگین گوزباران غم نخوا  
 در غم او کشته گردی آخرا دل شاد باش  
 عاقبت دصل شوی ای جان جانان غم نخوا  
 ناخوشیهای فراق گل نهاد پایدار  
 باز آید نوبهار ای منع خوشخوان غم نخوا  
 ترد عاقل غم کم به هر دشواری خود دن خلا

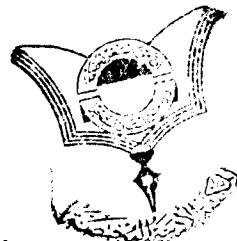
۴۸

خنگ اکر هستم اه باشد از بیان خشم خود	کعبه و صدش اکر خواهی توکل پیش کن
خرسم عابان به خاطرداری ارجان غم خود	شادی جان را اگر خواهی به جانان دل مه
دست دلخشن زن از عال پیشان غم خود	روی بپایش نه ارتیغنت نمذ سربر مدا
عاقبت خواهد شدن ز آنها پیشان غم خود	چند غم خود دن توان از دوست خواری باشی
درست سیاهه و در داغ هم پیان مدا	
	چون بخل آصف جم قدم فخری شهره ای
	گر نداری بهره از ملکت سیلان خشم خود

۷۰

آمده جان به لب ف نامده جانان بسر	تب غم دارم و در دسر و چجان بسر
د هشم چاک شد و چاک گریان بسر	ت اگرفت آتش دل در تن من چو خانوس
کا کلت آمده در حسن از ایشان بسر	هردو ابروی تو طاق اند به خوبی لیکن
دارم از آتش دل شعله سوزان بسر	پای در اشک خود اغشه چو هم میثب
کرد از حرم مهه ناله و افعان بسر	مردم از ضعف مر اهر که به بالین آمد

ششم از ماه بود بی خ او داغ بدل روزم از هر سپه‌ترش سوزان برگ  
 زگ شوخ تو از غصه هرگان کله را برداخته سانی زد و پیکان برسر  
 به تماشای تو لر غنچه برآید فخری  
 چون بینید کشد از شرم تو دامان برگ



۷۱

من از فراق تو در خون لای زاری را  
 تو بر میان زده دهن زدن گرفته کن  
 نخست وان ملاحظه کشور خوبی  
 یکی بیناده مثل تو از همه از هر را  
 تو با به جامه گلگون گذشتی از نظرم  
 نشته بر سر راهیم بعیده خون با  
 چه قامت و چه خوش چه نازنین اندام  
 چه خنده نگینیم چه دلگش اشنا  
 بمحکی طاقت و صبر و تحمل از فخری  
 چه طاقت و چه تحمل کدام صبر و قدر

۷۲

ای یهده زار غم روی تو و من زارت  
 بر تهدید کس کار دشوار و مراد شوار تر

گشته ام بیمار هر روز از برای پشت	خوش امی سازم از زندگی بیمار تر
ابرینسانی گهربار دپس ارسالی ولی	هرست چشم کم در هیبت هر دن گو همبار
بیت او را در جهان یاری من غم خوار	بیت او را در جهان یاری من غم خوار

گشته ای فخری مراد دن عالم شق است کار  
از تو در عالم نمی بینم کسی بیکار تر

۷۳

ناؤکی بر دل از آن غمراه بی باک اندان	پشکخته نه کات بر جگر چاک اندان
رخ بر از خود خسته ازمی سوی گلزار خرام	شدله چون بر قبه مش خش خاشاک اندان
گل شنیم زده راه صبح خجل ساز بسب غ	نفسی پرده از آن روی عرقاک اندان
در دل و دیده اگر هنگر خیالت نبود	بدل آتش زن و در دیده من خاک اندان

گر بود کعبه اقبال امیدت فخری  
دست اخلاص در آن حلقه فرا ک اندان

تعالی آسم عجب الطهی است در سر و خرامش  
 که پنداری خضر پرده است از آب حیا شن  
 چنان دل سر بر جیب غم لشید از همان گلخ  
 نمی بینم زلفش حاضر غیر از پریان  
 پریانی است حاصل از سر زلف پریان  
 همه روزه خشم گریان همه شب نمی نام  
 برآمد تیران ابر و گھان از سیستان چشم  
 ولیکن بر نیاید از دل آزرده پیکان  
 به سودای سرفش نماید ماید ساما نم  
 دلی کا و حاضرین بوده است نماید ماید ساما نم

طیب در دست دلی و فخری در دست تو  
 به جان در مانده است و کنند و خرو دما  
 نش

دلچسپی قادی به زلف خم پیش  
 در گھان خلاصی بر زنگ غم ش  
 کسی که جسمه عده کشد از مفال آن هر کو  
 کی آب خضر تناکند ز جام حمیش

بهین بیست و دارم بدرگش	مرا که هیچ ندارم زکام دل غشیم
بـه جـان دـوـسـت کـه سـرـبـرـنـدـارـم اـزـقـدـشـ	اـگـرـبـهـ تـیـغـ سـیـاسـتـ بـرـاـذـمـ اـزـپـیـشـ
کـه جـمـلـهـ آـیـتـ حـسـنـ اـسـتـ شـحـهـ قـلـشـ	فـدـیـ خـامـهـ لـهـقـشـ آـنـ جـمـالـ شـومـ
ذـشـتـهـ رـشـکـ بـرـدـ بـرـکـبـوـرـ تـرـمـشـ	چـهـدـ طـوـفـ حـرـمـیـشـ هـرـابـوـکـهـ زـفـتـدـ

زـسـتـانـهـ اوـبـرـمـارـسـهـ فـخـرـیـ  
سـعـادـتـیـسـتـ کـهـ بـایـشـمـدـ مـغـتـمـشـ

## ٧٦

کـه درـعـالـمـ کـھـانـ دـارـیـ شـانـ یـاـنـ زـرـهـ گـیـشـ	اـذـانـ بـاـزـسـتـ چـونـ زـهـ گـیـخـ پـیـشـ
کـه بـتوـانـتـگـهـ دـارـکـیـ دـیـگـرـبـهـ خـسـیرـشـ	نـهـ زـانـ سـانـ شـدـ دـلـمـ دـیـوانـهـ رـجـمـرـلـفـ اوـ
منـبـیـکـدـلـ بـجـانـ بـخـواـهـمـیـکـ عـذـتـقـصـیرـشـ	اـگـرـتـنـ خـاـکـ رـاهـ اوـنـشـ رـوـزـنـیـ کـهـ یـارـهـ
زـهـیـ خـواـلـیـ کـهـ باـشـ لـحـلـ جـانـانـ رـوـزـقـصـیرـشـ	بـهـشـ جـانـ شـیرـنـ بـلـ بـلـ خـوابـ مـیـنـمـ
چـهـدـبـیـرـیـ کـهـ خـواـهـمـ دـادـجـانـ آـخـرـبـ قـدـیرـشـ	نـدـلـقـتـدـیرـ فـرمـودـهـ اـسـتـ جـانـ دـادـنـ جـانـاـمـ
کـهـ دـوـرـانـ سـتـ پـیـانـتـ لـایـنـیـتـ تـاـخـرـشـ	بـدـهـ سـهـانـهـ اـمـ سـاقـیـ مـلـ اـمـوـزـرـ فـکـهـ دـاـ

ز درد هاشقی زارم چه در مانش کشم فخری  
به بخوبی گر قارم ندانم چیت مدیری

۷۷

چوار برق ناید رخ ما من خوشید رخ ارش	به قص آیند جانها زده سان از شوق دیدارش
همی و قدش تاگرد در طرف چمن جلوه	فرود شد روز میں آب دان از شرم ثارش
من شید اسک آن ترک اچوچم صیادم	که در هر یک نظر سکیدست صد آهونی تمارش
چین کر عالم ارم غافل است آن شوخ نگیند	مینه ننم که آگه سازد از عالم من زارش
گر قاعضم اویم جهانی را ملامت کش	مبا دار جهان یارب کی چون من گر قارش
خوان ای باعیان سوی چمن سرگشته اورا	که بندو صمی جسته خارغم از گشت گلزارش

سی شد روز فخری پیچو شب از تاریخ او  
مبا دار یک پیچ بدروزی گرفتار شب تارش

۷۸

شد دلم دیوانه از سودا ای تیغ نخ نجف	آخرین سودان ننم تاچ آرد بر سر شش
-------------------------------------	----------------------------------

۵۴

آه گرفت نظر ناگاه بسیمین برش  
 در قبای زکش از دیدم و قسم نه  
 تر کشیش از پی تاراج دین غارتگر  
 هر طرف از خط و خال و غم و چندین شکر  
 در طریقت کوت فقر و فدا دان بترم  
 هر کجا داع الف بینی زیر خشیش

مت شد فخری زعن امی بمنیشین سنبش  
 از ازل ساقی حسین کن وه است می درساخر

## ۷۹

زمن با دم پشمی برده دل تا دیدم از دو ش	که گاه خنده می ریزد نمک از پسته شورش
من زار ضعف آخوند سازم با توی دستی	که روزی ... فلک این تاب خیزد ور
سخن از خدoot و میخانه داعظ خنده میلوی	مرجان خلوق اگذار ہر کس داند و گوش
زیر محظی چندین پرس امی اهل میخانه	که شاید بگذرد ای جبا خدا سازد گرگوش
چین فخری که دصف ہندوان لاف او گوید	
سرد گر شاه نہد سستان ہدو ہلی لاهورش	

تازگن پیه اهن نازک تیش	باریت که بر جان من از پیه هن ش
برحال من بیدل سرگشته چه بیند	هن گل که به مرگوش همراهان چو ش
طوقی است که در گدن سودا زده جا	هر حلقة که در طفه هن سرگش
از سر زن اهل سلامت خود رغم	عاشق لسر کوی طامت و غم

خوبی که بوصفت تو بدبل خوش گوی  
روی تو گل تازه و لذت پست هم ش - خوبی ایں

غافل از حال من سرگشته بیدل می ش	تابه کی گویم تورا از حال من خافل بیا ش
نامیں دار آستان خود بدمام می ش	بر سر از دردن و محرومی سایل بیا ش
آمد ها جان بر لب از هجر تو در ناز و عقا.	من خود اینیک میردم باری تو متوجه می ش
دی گذشت اموز خوش باش فغم فرد مخوا	حال خوش دان در پی همی متنقیل بیا

بلند از درس و سجن فخری رهیخا نهایر  
حصدا دیگر پی تحصیل بجا صل می ش

یک لحظه بهوش آیم دیگر نم ردم از هوش	هر شب به خال تو کنم دست در آغوش
خواهی تو مرا یاد کن و خواهش اموش	من خود فتنی یستم لزیاد تو غافل
حسنه زنده عالم جان غلبه تو ش	هر گاه هستی برباب نوشین بر سانی
ایش عجیبی نیت اگر گذرداز دو ش	سیل شده ام دو شر گذشت از شد
ای یوسف گل پیغمبر مسروق با پوش	تا کی زغمت غصچه صفت جامده در نم
خواهی که از این گوش شنو خواه از ان گوش	فریاد من از رشک در گوش تو شهبا

فخری چوبعلیب او دیده ام از دور

خوناکه دل میشه نه از دیده من جوش

می رو داشک از گریبان تا بد امام حوش	ز آتش نل بسته شتاب روزگار یانم چو شمع
خوش پریش تو سرتا پا ب سورانم چو شمع	گر نیم روز پهراجی مدهشب نیم دصال
چند از این آتش برآری دو دان جانم چو شمع	تا کی با مدعی هشیمنی و سوزی مرا

چون بَسَیِم ٹامِ جان تو از نعمَ شکِبَا	بر سر خود پسح دل سوزی میند انم چو شمع
جان اگر بر ائمِ پروانه سوز و درست	زان که در دل سوزی شب نمده دار انم چو شمع
ای قبای ناز در بر چون رسی دامن لَن	آستین بر سر فشان ما جان بر افتاب انم چو شمع

هر کجا نشذ کند یارم به روی آستین  
فحزی آنجا سخستن با چاره توانم چو شمع

۸۴

بگشت کوی تو ماروغت است از باغ	بُشی که روی تو باشد چ حاجت است چ را غ
نیم صل تو بر ماذشت و مسمر شد	منوز بوبی تو ای گل نمی که و دز دی غ
مرا ز دینی و عقیبی هاذیک نظرت	دگر مرانعنم ہر دو عالم است ف را غ
محب است ساغری از باده چ حشم خرس	که بردہ منع دل آن ابرون چون پرزا غ
سیاک محتب ف زاده ان گوشہ نیشن	بد و حشم تو مخانه می کند مرا غ
گئی سباع نگذر گشا ده بند قبا	گئی بیار فشان آستینن چ دهن را غ
چه دانع بود که بر دست خویش بنمادی	که ماند تابه قیاست ه جان من این دا غ

۵۸

چ گونه پیش تو فخری کن دنیا ز ارسال  
که میت پیش تو سر ا مجال بطق و بلاغ

۸۵

بُجا که عزم کنی یار و یاد رت توفیق	بدولت ب معادت خدار فیض شیخ
مر و مر و که هلاک من است رفت و تو	سایا که من این نکته کرده ام تحقیق
مرا تو جانی و از جان حسنه بزیر صد با	اگر میانه جان و جان بود تفییق
ز پاره های جسگر لون که آمد از دره پشم	مرا شان دل است و تو احکام عقیق

ز ساع غم تو فخری آن چنان مست است  
که خون زنده نمیکشد از شراب قیق

۸۶

بِه خاک بالگذرای سرو چاپک چاک	که آز روی جمال تو میکسرم به خاک
بِه من محل جدایی بخش مین و محن	که تو زهره رخوش تراست از تریک
ز بهر دیدن دیدار و شوق پا پوت	همیشه اباب خشکیم و دیده نمیک

۵۹

میان آن همه‌ین عاشقم بیده پاک	نہار دیده عاشق بر تو از هر که سو
نه هر شکار نزد ادار آن خندگ مژده	نه هر شکار نزد ادار آن خندگ مژده
میان صورت نیایاد دیده بینا	کرشمه ایست که غیری نمی‌کند ادرک
به جان فخری سکین حوقه و لطف ازت	
چه جای شکر و شکایت نگردش افلاک	

۸۷

بین که جان به فراق ت چه گونه‌ی هرم	گذشت عمر به چه ان بیا دمی به هرم
سیا و بر مکندر آنقد که من گزدم	دم معاشرت شدم باش بر سر کین
غم تو در دل و نفس رخ تو در نظرم	ملوک فارغی از من ح پکونه ام فارغ
شاوه بر سر در اهست هموزنی خرم	تو دوش مت بر دل آمدی و من از حق
به خاک پایی تو بیار کم ز خاک دم	ملوک بر در این خانه کم نمی از خاک
چو بر منت گذر افشد ز راه لطف و کرم	ز راه لطف و کرم دست گیرد بر مکندر
اگر نه لطف تو گردد رفق و راه کنم	شدم چو فخری سرگشته از فراق هلاک

ای که هر گز چنی یاد دل نشادم  
 عمر گذشت و فستی نفسی از یادم  
 گرچین دیرکش آزدوی گلشن محل  
 زود باشد که فراق تو دهد برا دم  
 چاره جزگش شدن میت بست قمرا  
 من بی پاره بدست تو کمی افدادم  
 تا تو در خدمت دل خابی گرفتی زمان  
 چشم برستم و این در به کسی نگشادم  
 سرد بالای تو زین سان که بر افزایش سر  
 میت مکن که به گوش تو رسید فرمادم  
 دوستان سیل غم و صر صراند و فرق  
 آنچنان شد که گربرکش از بنیادم  
 داده ام دل من بی پاره به جایی که مرا  
 میت آن زهره که گویم به کجا دل دادم

چخ پامال جن کرد چومورم فخری  
 آه اگر آصف دوران ننمدادم

من دخسته گرد پای آن سینه هن میرم  
 خضرار شک آید بر چنین مردن که من میرم  
 در آن کو گرمه بیم شاید بردگان آه  
 که شاید مرحمت یا بزم ال دور آز وطن میرم

مرآت آبوت و زینت قبر هر دو عنبرین هم  
 چود راند شه آن گیوی عنبر شکن میرم  
 زلی با کی من عاشق همی خواهم هلاک وی  
 نباید عاشقم گفت گرمه گ خویشتن میرم  
 مگو فخری که آن بد خونی قصد کشت دارد  
 که میست رسم من بدل نه ذوق این سخن میرما

۹۰

غریب کوی توکس نیت عین کنم  
 غریب تر که به خاطرنی رسدم  
 نزد مگانی من در فکه ای خویش پرس  
 که از فسه ای تور ارضی برگ خویشتم  
 ز تر بستم چه عجب گردیدگی ورس  
 اگر بود ز عصب در تو بر کفتم  
 بعای جان و قم از بعای حضرت  
 کجایی ای بعایت بعای جان و قم  
 گذشت عمر غزیرم در آزوی خرت  
 بیاک بشیش نامه حتمال نستیتم  
 به لطف پریان چاکم ای رفقی بدوز  
 که چاک دل نشما میدز جاک پیشم  
 چین که وصف جالش همی کنم فخری  
 عحب میان سخن زانکه خرس خشم

برن برسینه من خسرو افگن سرازن هم  
کجش تیغ و مکش در سرازاری کشیون هم  
سیا ای دیده و دل را فروع از دیدن ریوت  
اگر در گاشن از خوبی به رویت گم کند دعوی  
مکش و امن زما صد جان پاکت خاک رده بادا  
ز هیبت چنان زارم که گر تیغ آیدم بس  
ز دست دل به جانم چون نعمدار حسپه حال این  
غريب اشاده ام در لوي آن سرورون فخرني  
نه پاي هشتمن از کوشش هراني راهي یاندن هم

گفت جانان سوی من گلدر به سرگشتم خشم  
گفت ترک جان کن در مادر گشتم به خشم  
گفت آبی زن به خاک رکندر گشتم به خشم  
گفت بی ما چیت چیت گشتم ابر بسا

گفت چشم خویش را گوین خبر گشتم چشم	گفت بزمیدارم از نخ پرده گشتم لطف است
گفت خواهش میرازم جای دگر گشتم چشم	گفت جای من کجا لایق بود گفتم بدل
گفت بیدارش مدام اند نظر گشتم چشم	گفت جای مقدم من چیست گشتم توب
گفت این سودا شبهی ون کن زر گشتم چشم	گفت در دل معنی را چیست گشتم دینست

گفت فخری میمان خواهی مر گشتم به جان  
گفت فرش راه کن لعله گه گفتم چشم

۹۳

جای آن دارد اگر بر چکخ است عالم	گردمی در بزم آن خود شید پیکر گنم
سر به شیدائی برآرم روی در صوفنم	ز آتش آن لاله خ تردید کشد لذکنخ غم
خود نمی گوید که چند امر وزرا فدا کنم	مُردم و امروزه فسنه دامی کند قتل ما
در چمن هست که که یاد آن هی بالا کنم	دود آهم بز فلک چون سرو سرخواه کشید
میش زین بود که آخر سردارین سودا کنم	دست در زلف تو خواهش ز دمه بهم زیست
کی بود یارب فه رود یثرب و بطحائی	زان سه بطحای دیمرب دور بودن نابه کی

بر بر آن کو گهشی یاد مادایت مبا  
باد شرم من که یاد جنت المادی ننم

چون کنم انشای شرح شوق خود فخری بیا  
خانمه سوزد نامه در گیسه د گرانش ننم

۹۴

آمدی پیش عیان و بسی لزیدم	بکم برو عده دیدار تو می نازیدم
کاشی گرد تو ای شمع نمی لزیدم	پخمور و آنه مرا حستی از آتش غیر
چخنها شوم زانک سخن نشیندم	تو بکام دل اغیار من از دشمن دوت
پای در دامن درویشی خود سحمدم	طلب دولت و صلح چندیم خذ خوش
زان که در صحیح وصال تو دمی خیدم	گریه شام غشت وزری من شد به عمر
اینکه آن مه به سرم آمده دمی مینم	من هرگز شته از آن روز که می تیریدم

میست چون بُوی دفالو گر آن باز گلاب

فخری آن گل که من از باغ وصالی حیدم

۶۵

تو جام می خن دان چو گل با غاطر خرم  
 سی ای عالم و آدم طفیل کیت سر موت  
 تویی مقصود از بود و وجود عالم و آدم  
 نحمدی سر از طاعت اگر بلیں داشتی  
 که مثل چون تغیر نمی داشت زیست آدم  
 به بر وی تو گویا کرده سبب تا نو خود را  
 که بر اوج فکر حیش مردم می نماید کم  
 به چون غم و صلت و در صلم غسم بجز  
 نمید اننم چه حالت این که یکدم نیستم بی اما  
 در آن لف خم اند خم گرفتار می بجاں دل  
 که صد جان دل شید اگر ثارست در هر خم

پخلوت خانه دل بجز خیالش ره مده فخری  
 درین خلوت نباشد دوست را بجز دوست

نمود پژوه و گفت آثار بی قیمت است این  
 بگشم از توجه پیمان زهر و دخوب است این  
 چشم که بود غصمه و افت بجانها  
 چشم کرد اشارت که افت گذشت این  
 زی بجهن و جهالت آب فعال چه مکن  
 کسی بجهن و جهالت آب فعال چه مکن

مُلُوكه سوره یوسف نشان حُسن من آه  
 که در صفات جمالت صدیق محضرت این  
 قاده چون به درت در اشکم از در دیده  
 ترجمی که می تیمی غریب در بدر است این  
 غَیرِ من که تو اند مفَسِّم کوی تو بودن  
 چرا که جای غریب مقام رخاطر است این  
 به وصف لعل تو هر کس شنید گفته فخری  
 گرفت گوش که حست بحر پر کهارت این

۹۷

سرم قدای ره سرو قدم سیمین	که باز سایه گلند از گرم پرس من
بَیْكَ نظرِهِ جمال تو دید پشمِ من	دلم به عشوه ربوی و خستی گزین
سرم سای پسندت چنان پشت دا	ولی خیال حیات نفت از لظن
من آن کبوترمای آثاب اوج لطف	که از سوم فراق تو بخت بال پر من
در آب ف ائم از غم الگرمه باورت آه	خدای را بدب خشک بین و چشم من
ہنوز روی تو در زیر زلف و من شکم از خود	مرا کله شام پسیر است چون بود من
شم به ره گذرت چنان سچو فخری و ترسم	به خاطر تو غباری رسد زرگزند

۹۷

سخت از سهم تو جان من چه استعانت این	چند استعانت اون کردن که رسم ماست این
نمگویی سر عجب سلطان بی پروست این	گه گمی پروای در ویان کن ای سلطان حسن
بیت در دست کسی از عالم بالاست این	اختیاری آنکه نمده کش ببالای تولد
هر کله دید از دویس گویید تو اعیان این	بر که مردم زندگ شتند از لب جان خوش تو
با کیمی ای فلک آمانیا ید راست این	راست کردی ای کحان ابرو به جانم تیر خود

گشمش فخری به جان دل هیز لفست  
زیر لب خنده دو گشا غایت سودا شی

مردم از درد تو و باور نکردنی در من	آمد از درد تو بر لب جان غشم مرور من
بر حسنه باش ای گل عناز آه سردن	گرم خویی لاله سان با هرس خاری ملن
بر سر کوی و فانیت خواب د خود من	می خورم نگه جناد می ردم هر دزم جا
به قصیم خد نگفت خیر از جا گرد من	رُشود خاکم شان تیر تو بعد از وفات

زآن گل عن عنم و در دی لفحه در دست  
می شود ظاہر ز اشک سخ دزگز زرد

۱۰۰

چو گردم خاک راه و بگذردان نازین بز	فلک خاپ حسد بردن هنوز از روی کین بن
مرا صد در در جانست کاش از تن بردن آ	که بار دل بود از بودن جان حسین بن
زمیگ کوید شب تاریک چهان می شود رون	مگ خواهد شد ن روشن ز آه آشین بن
جد از آن لاله رح آن گونه دل تنس کم ک دردن	سوم آشین آیدن کیم یاسیمین بن
سوی ترکان چشم او چنان بیشم که در گوش	که پیشته چین دارد خندگی در کین بن
از این بیجم هردم خواری من هشتر گرد	خدار ارحم کن پسند خواری بیش ازین بن
چنان داشت چهان ششم رایه میخواه	که تا چون شمع در تابم فاند آشین بن
اگر گوید که خواهد دغشم من طب دهد فخری	
و هم زان سان که خود میخواست گوید افزین بز	

آخنـان روـمهـمن کـز توـهـماـدـمن	فـسـتـی وـمـی روـدـازـپـی دـلـبـیـصـلـمـن
خـنـدهـ اـیـ کـنـ کـرـگـشـیـگـرـیـ اـزـدـمن	تـنـگـ بـلـ مـانـدـهـ اـخـشـمـ توـایـ قـاتـلـ من
کـوـفـایـ توـسـهـ شـمـدـ دـرـابـ وـکـلـ من	بـهـجـخـاـ اـزـ توـدـلـمـ باـزـ نـیـادـ چـهـ کـنـم
هـیـپـحـ اـزـگـنجـ وـصـالـ توـنـدـ حـاـصـلـ من	وـعـدـهـ مـرـحـتـ وـلـفـ بـیـ کـرـدـلـیـکـ
حالـمـ بـینـ وـبـینـ مـاضـیـ وـسـقـبـلـ من	طـارـیـگـلـشـ قـدـسـمـثـدـهـ درـامـ توـزـاـ
کـقـدـمـ رـجـمـکـنـ دـیـارـبـهـ سـرـمـزـلـ من	عـمـهـاـشـدـ سـرـخـودـ خـاـکـ قـدـمـ سـاخـتـهـ اـمـ
آنـبـحـیـ سـمـ وـدـ پـرـدـمـشـ اـزـخـونـ جـگـرـ	غـیرـبـارـدـلـ اـزـخـونـ جـگـرـ
کـاـرـشـکـلـشـ اـزـ آـنـ شـکـلـ وـشـمـایـلـ فـخـهـیـ	
بـهـ کـرـمـ دـوـسـتـ مـگـرـ حـلـکـنـدـاـیـ شـکـلـنـ	

سـنـگـهاـ اـزـدـلـ بـیـ سـیـزـنـاـ	ایـ بـهـ جـانـ اـنـقـمـ وـدرـدـ توـهـیـهـیـمـ تـنـ
وـیـ سـمـهـ کـوـیـ توـارـاـمـدـ بـیـ دـطـنـاـ	ایـ گـلـ بـیـ توـارـاـمـشـ بـیـ آـرـاـمـ

لی خبر رخشم پیمانه و پیمان شکنا	می گذشتند ز دیگر کده و قی سحری
گوی بربوده حسن از همه سینه زین	که بروان آمده زان میکله بیمین فتنی
چاک اماده جبیک یمه کل هسته نهان	خر برآورده چون لاله واخترت آن
خوردم آن جام کشیدم کلف خدعا	داد جامی همن لف که آن جرعه عیش
ای خسک شاهزاده رشادر تو شیرین بن	لشکر یستی آخر به همن و جمال
لخت من بند شاهی رجسخونه	لخت من بند شاهی رجسخونه

جان فلی تو گرایهای همه و صاف توبو  
 فخریت خاک دروبنده همه سیمین

### ۱۰۳

ماله زارم از آن است چه پهان از تو	هست پهان بمل در فراوان از تو
خوانیش همه پرمیوه و احسان از تو	چیت برمن همه سگ استم ای خل میه
دارم آنها همه منته دل و جان آمد	صد جها از تو را گر به دل و جان آمد
نظری برمن درویش چه امکان از تو	از تو جائی که به شاهان نرسد گوشیم

خبرستی عشقت چو بینانه رسید      خُم می برد فرُود سربه گریان از تو  
 هست کلم تو بجان بندۀ فرمان تو را      من بجان بندۀ فرمان فرمان از تو  
 ای پری بر سر خوری لندی نیست تو را  
 منت سلطنت ملک سیمان از تو

۱۰۴

به تو ام به خوبی از خان مان قاده      دل برگرفته از جان سرد جهان نهاده  
 آن سیکه داد حُنّت ایزد به بی مثابی      مثل توکس به خوبی ہے گز کشان زاده  
 کمر ز جان متعاعی بند چو خنّه تو      با آن که نیست کس را چزی ازین زیاده  
 خواهیم که با تو بآشام ہر سوکنی عزیت      تو بزم شوکت من در عمان پیاده  
 تیر محبت تو مادر دلم نشسته      در خل بند گانست هستم به جان ساده  
 در آشیانه دل تیر چو تو مرغی است      کز غایت حرارت میکین هان گشاده  
 ای شسوار عین مخربی شدار سکانت  
 راز حلقة کندت سازش روان قلاه

۱۰۵

هواي بلغ چوان سرو دل را کرد	نرا فتنه زهر گوش ده چو اکرده
نهر گوش نيشن باه هر طرف پست	به يك نخاه گفت ار ديلار کرده
کسي که دل به توداها است بيمد وفا	تمگريت که بر خوشتن جها کرده
ميردي پيه معانم که در بلای خار	نهرار در ده مار دود می دوا کرده

سرزد که بر ديجنا نه سر زند فخری  
که تکي بر کرم و رحمت خدا کرده

۱۰۶

مر من چنان باشد ملکم هزار پاره	که اسيه صد بلايم رخت يك نظا
چه تو اضع است يار بع حوناگه سليم	تو انم از بح که نظر گنم دوباره
تو اگر بک اي بوسه زلبت کني به جا	بجز هين که جان شيرين بهم گلرده
بهه دلبران پياده زلي ات بره هاده	تو به خش از هر سو بشافتني هواه
ز خدا بودم مرادم بهه عمر هين کي يك	چو ماز دور بسيني نخني زره کناده

زبان نمیده چون تو بلطافت ای سگ  
 ببی چاچ سیوان به لی چونگ خواه  
 چو شماره سگان سرکوی خود کندیا  
 چه شود که نام خسروی برادران شما

۱۰۷

تابسته ای بگوی عصرب فشان گره	جان دلست بسته به هر مو در آن گره
دارم ز توحجه گرهی در میان جان	تاموی خوش رازده ای بر میان گره
پیغم تو سر و گلایست زنده پوش	هر جازده به زنده او با غبان گره
هشخجه دهان پتیسم گشاده ای	گشاده است از دل صد نتوان گره
برآب اگر عدیث روان بخش تو رسد	افتد آن زرشک در آب روان گره
چشمته بنوک هر مرده خون از دل گشاد	تیک هرگز از آن برداشان گره

فخری چشد که بر همه تیره می گشادیار  
 در کار مازد آن مسد ابرو کمکان گره

ماشته تو ایم چه حاجت به این همه	تا کی برای کشتن من خشم و کین همه
دادم ز دست صبر و دل و حمل و دین همه	دیدم فون چشم تو وان زلف خط غذا
در آب و آتش اند و عرق جریین همه	از شرم آثار ب جمال تو مه و شان
سر بر زنست لاله صفت از زین همه	گر بلدری به خاک شیخ دان چونو بنا
ای هندوی تو خسرو ترکان چین همه	ترکان چین بهندوی زلف قبده نه
دیوانه بیں که بہر تو گشتمد مردان	ویرانه بیں که بہر تو گشتمد مردان

فخری به وصف لعل تو هر جا که دم زند  
اہل سخن گشتمد بر او آفسه نه همه

هر گزین و دیوانه عالی بیست از دیوانه لی	مانده در دل شکل سرو قامت جانانه لی
خاصه آن کس را که باشد شکل محبو نای لی	هر که باشد شکله جومی باید او را از جشنو
اچن ان گنجی چه معنی در پیشینه میرانه لی	از خرد و مش در دل خود حرف می آید ما

گفت می باید را ز خویشتن بیگانه یی	گشم ای جان آشنایی باله میخواهد لت
آدمی را کم ن شاید بودن از پردازه یی	نقه جان را چون سیفانم بران شمع جال
گفت دیوانه است میگوید به خود افسانه یی	گلشم دل قصته هجر تو آرد در مین
گنج را نتوان طلب کردن به جزو رانه یی	از دل اغیار در دعا شقی جستن خلات
زندگانی چون کند کس با چین دیوانه یی	ای که می گویی تو را بادل نمیم، سیچالا
وقت او خوش با او گر باما زند پیمانه یی	محبت خوش وقت شد چون ساغر مازد به

ای خود راحت ن محنت خانه فخری مجو  
ز آنکه بزمحت نباشد در چین فیرانی

## ۱۱۰

دیده عقل به دیدار تو در حسیرانی	ای تو را برمده خوبان جهان سلطانی
میده کسم جان به دفاعی تو گنوون نادی	دل ربودی و ندانی لجه جان یار تو اما
بیشی و دمی آتش من بشانی	ز دعلم آتشم از قد تو حسنه چ شود
کر کند شاه ضعن پیش تو نافرمانی	تو به خوبان بمه فرمان یهی و عین خطا

افت از روزن و برخاک نهاده شد	با همه قدر چو خود شید به قدر تو رسید
ساحم با همه بید ادفلاک نهاده شد	خوستم گرچه بخور شید تم پیش خدای
آصف ملک سلیمان که ندارد شانی	سَهُ الْحَمْدُ لِهِ أَحْسَنَهُ بِسَمْ سَايَهْ فَكَذَّ
هم زیان خوانده به تعظیم صبیحه شد	هم زیان گفت که حکم تو مرداز رانی
فرخی از وصف تو نظرش خود گلنون شد	
در سخن یافت گویار و شس سلامی	

۱۱۱

ای حکم تو نافد به سفیدی و سیاهی	کلگت تو بدین قول نوشته است گویی
ای مظہر اطف و کرم نامتناهی	ظاهر شد از تو سجز از اطف و کرم است
ای مشتق رای تو بتفهیر الاهی	رای تو بتفهیر الاهی است موافق
بر بی سروپایی لاشند نهبت گرد	فارغ بود از تماج زر و خدمت شایی
فرخی طلب جای تو در چشم شب و روز	
ای روشنی چشم سفیدی و سیاهی	

ز د علم آتش عشق من ز سی با لی	جای آنست که آرام نگیرم جای
شاه هشاد قدی یوسف گل پر هنی	ماه خورشید و شی ترک ملک سیا لی
د ببری غشه گری غصنه نزی بد خوی	کافری سگ دلی سیم بری خود ری
هست ر فار خوش آفت ب بالاش بلا	این چه رفاقت خوش است و چه بلابالی
من چو پروانه ر شمع خ او می سوزما	هیچ برحال من او را بند پر دلی
من سودا زده را کشت و هنوز ش سرنا	کس نه یدست بدین گونه سرو سودا لی

نمایی امروز خانم زفہ افش که پرس  
“آه اگر از پی امروز بود فرمدی؟”

دل که گشت به خون از غم نگاری	بجام خویش نمیداز دوعل یاری
کی بجانب ملکن لذت چو آب حیا	کرگشته ایم بدین خاک بگذر ای
غم تو هست مر آن قدر که گر پری	به عمر ما نتوان گفت از هنوز ای

چه دولتی که برآید ازین دوکارگی	تو جان زمی طلبی من از تو دولت صل
بین لطف و خوبی نصد بمارگی	بهار حُن تورا جان فدله مکن منیت
نم که چاک به شمشیر آبدار تو شد	سهو ز هست بد ان رف تابدارگی
لکی ز خل گلگانت شمار فخری را که هست بر سر کویت ازان شماری	

۱۱۴

از غیره کشید جا وقت است که باز آنی	جان رفت نتن بیرون دور از تو تهیای
کس رانمود امکان زین بیش شکیایی	دل خون شده از همان گلداشه از تن جان
ترسم کرد کاش کارم ناگاه بر سوای	در گنج غم نارم بادیده خون برگا
ای سرسو سی بالا در حسن توئی والا	لو لوت هرالا لاد ده هر چه بکیایی
صلد شکر غم آمد یک غمراه چشم بی	مرگان تورا حاجت بنوی به صفا آریا

فرمان طلب فخری تا پای تورا بوسد  
ای پادشاه خوبان تا خود تو چه فرمای

چ شود اگر به کرم کمی سوی خسته ای گذری کنی	ب عیادش قدیمی بخی به غایتیش نظری کنی
چوشب فاق تو تیر و شد چه عجب بود اگر از کرم	پ هتیم و در دندن خود شبه تیره را سحری کنی
ن بود خطا صنم اگر گذری کنی به ره وفا	تو مرآ بش ب جور و جغا اگر از دعا ضرری کنی
تویی ای سیل سعد زمان که چوا بح خود بینی غنا	ز فروع طلعت خود روان هر شرک هر آهی کنی
همه خیز بر زنی بدلم پی میک دگر نا وک ستم	چ شود اگر به کرم بیر مردم خبری کنی
ب جراحت سمت همی نزد کسی پی مرسمی	تو زراه لطف مردمی مزهش ب جراحت گذری کنی

نشوی هلاز چه بر کران حکندی دلاز پری دخان  
 من گردد گرسوی دلبران اگر از بنا حذری کنی

قصیده

# در باره همایش سکم

## زنجوه الحجیب

ای سکوه معجزت تاج سران رفاح	گشتن از ای توحش خسروان رو رگا
چون فهم نسبت به ماه آسمان کنث	آقابه ماه گرد و بر سرت بی حیا
پرده دار بارگاه قدر تو خان خست	زنگی در بان قصرت پادشاه زنگی
از غلامان یمن نست نضرت بر میں	وزنی زمان کمین نست دولت بیان
نور پاگل گشته طاہر دلباس آب خا	روح قدسی از لطافت به نهان آشکا
آن ملک سیرت فلک قدر کنی پیش ای او	ذره ای خود شید باز نباشد عقبا
کامکار بخت دولت ماه مقتیس قد	آن خوش پرورد و او اور شاهی درنا
بر پهنیک رایی ماه تابانی بست م	آخنان هایی که خود شیدش بود نعینه دا

انگه داین پسین بیون نیامد زین جا	گوهر پاک تو از دریایی رحمت آمد
تایع فرمان رایت جلسه شاه و شهریا	صبح و شام اندزاد عایت از دل جان طعن
چشم نشادی که تا گاهی نگرد و شرمسار	تم طائی لر احسان ترا دیدی به خواه
رستا بجا تخلی عیش و شاط آور دبای	سایه است هر جا که هفتاد ای مه خوشید قدر
بوستان فضل خزان آمد سر اسرار رنگا	از برای بزمگاه خادمان خیل تو
بهم صبا از عالیوس آستانست مگبا	هم نسیم از طوف زلف جادان غیر شرم
بهم کلام دکشایت گوئی خانگ کو شوای	هم غبار حاکم پایت سرمهه حل نظر
خوش بود چون خال بروی بمان گل عذرا	دانع خسته بزدل جان عدوی دوت
بهران باشد که دل کشم قصت را در حضرا	نیست اوصاف تایان حکایت مختصر
آری آری شاعران این چنین باشد شعا	سخمه ای دارم که باید عرض کردن پیش تو
از دعایت در جهان بترندا نم بیکجا	بلکن یکویی ششیدم از توبا حلق خدا
گلشم از من عفه ای پیش تو باشد یاد بگا	یاد کردم ناز غیان را در قلبی سخن
بند و مخلص نیم دل ازین بکار و بای	پیغورخی کارمن باری دعای جان

برسپهلا جوردی تابود خورشید و ما  
 در پی هست تابود آمد شدیل و نهایا  
 تابود گلهای بانع آدمی رازگار بود  
 تابود با آب تاب این گلشن فیروزگاه  
 دوستانت پچوگل با داعالم سخ روی  
 دشمنان تویی بر دیوار محنت زردوا

### مدهیمه

ساقی خیرکار آمد شد انجسم به حمل	با ده درده که بشرت به ازین نیت علی
قد بر اوز پی عشرت و بر درفت حج	خر بر افزون از می گندار قلن
به ته پریم لز خانه سوی سبزه غرام	کز شایق شد پردمن صحو اول
همبال توکه نبود چو تو در حسن کی	ای تو در حسن و حمال از همه خوبان چل
مه به تخریحال تو عزایم خونیت	شب که بر گرد خود از هاله نایم ترل
گرت توباز آیی و پر از نسرم پرسی حال	ماضی عصر گرانمای شود مستقبل
غضن جان غزیری و ترا میت یعنی	بدل عمر شریفی و مر نیت بدل
عکس ابروی تو در جام گرافه چو ہلال	چ عجب گر شود آئینه جانز اصقل

گو بالد بسر لز لای ته خم صندل	رند را در د سری گر بود از زنج حسنا
هیچ گه غسم نخور دلند دش چنچ غل	دست کو ماه مناز دزمی عیش خدا
وز شکوفه هم بدستند در تجان ملن	خاصه قوتی کد چپن را ز بهار است خوب
عوروبی برگ و نوآ چو چو هشتیران قبل	گوچ کیک چند شاد از با دخزان گلشن دهر
اتش از شگردی شد به حصار مقل	آب از تندی همین هست می نهاد
شد گره در دول باغ و چمن آویزه خل	از زمان سخن سرد صبا بس ک در سانه
باز از باربی دو جمل آمد به عمل	هر چند می بود همان در چمن از همن و دی
نو عروسان ریاضین به صل و یه حل	باز در حسن سارپد ها گلزار شد
هر طرف قوه قمه گلک بر آمد ز قل	ار چمن بار و گوچ چه میں بیش بر فاست
تمتیح کن د آغا ز بهم صوت عل	بان قشمی ز نرس و دبر آور د آواز
پر زنان حم خدا عتنه جعل گوید جعل	بگل گلشیع چون پر طاووس ز گل روی می زن
غذلی سبان بسر شاخ مر اینده غزل	سبره نو خیز و چمن حسته م و گل زیر نیم
جام ز کرد بروان نرگس ععن از غل	غضبه چخه نبود صراحی ز مرد در باغ

گشت از کرت نم پو ش خار از مل	بر که آمد ر شات کرم از ابر بجه ک
هر طرف آب رو انس چو سین جبو	چار لوحی شده گویا چن از قشون نکا
هر گلی آیی از خامه قدرت متول	در ق مصخ حن است گلستان و براد
که بسی دیده خپشم بدایام خل	بر سر باغ سفید از آن میزد
طاس عرض پو ش که بود مُستعمل	بانغ زیستان که به نو خلعت نوروزی فیات
به چو گلزار خنیل آمده خانی زل	د چین فصل که بستان الطافت نظر
بر در بارگمش لاله فردوز ان مشعل	دا او فرمان ده گل بار و برآمد بر تخت
هر چه ز رسخ دیفیده کف آمد	در بسا ط چمن اگنده صبا بیر ثنا
راست چون بزمگه باشد ملک دل	نترن بر سر گل خرگه کافوزنی زد
شهم بید میال مده خوشید مشل	خست را بح صدال فکه رج بر کمال
محسن لطف کرم حضرت حق عزیز جل	غیرت جمل سلطان جهان شاه حسن
وی کمر بسته غز اصحاب دل	ای دراندیشه بزمت همه ارباب کمال
فارس عزم تو را ابلق ایام کسل	حارس ملک ترابت قضا حکم پذیر

یا کتل بردہ جینیت کش غرمت کتل	ابرا صصر تقدیر برآورده بہ کوہ
کبر دخالت از فطرت میخ زل	حستر دولت و اقبال ترا خاصیت است
ہست آئینہ تو پنخ و مدد نو مغل	ای تو سکندر دار افزو خوشیده ضمیر
غیر قدر ی محالست کسی را مل	ضبط ملک تو چانت که در کل نہ
لمعه یعن تو شدہ شمشیر حل	جہت سوختن خصم بہانہ کہ بیکی است
اولی آئنت که القاب تو خاندان	عقل اول کہ برد نام شہان بمنسبہ
با تو در زرم کرا ذہ فیار ای جل	ان سپاہ تو خدا وقت داید بجهل
تا بود راست چ در گردن طفلان میکل	وصفت شمشیر تو در گردن میخ فنا
میل میخ تو شود حشم فلک رمل	دست یعن توکندر دوی زین رگلوں
ورق چہرہ دشمن ز چہرہ دشمن ز حل	گرد میلان قال توگر کسیر بندو
بمحظیان ح صحیب حادثہ کردار احوال	گرنیب تو زند بانگ بدوران ز عقا
صر صر تقدیر تو اش ز روکن ز میسل	کوہ اگر و قت خطاب تو نیاید بجو
ماند صدق پایہ ما شاگ کیوان افسل	قاف قدر تو چانت برفت که ز

ساربانان تو در بار چو آنند جمل	سرگشان جسد به سکار تو گردند
کار عالم شود رفته نه سر محتل	گزند تدبیر تو در حفظ مالک شد
از نیسبت تو زند دست بد امان اصل	هر که راشحه عدل تو گریان گیرد
پر بر و بارز دست کرمت شاخ امل	خرم و تازه چمن در قدست باغ مرد
قلم زین پر خشخه سر پجه شل	پی لحان تو دست کرم عالم پیت
چ عجب گرچه کل آب حیات از خظر	ظره ای گرفتار شبنم لطف تو بنا ک
ماند رکعبه مقصود چندین مرل	حادی لطف تو رز بزرگ عنان بریا
تو بزردهم اصحاب هضیمت ضل	تو بزرگیت همه اهل سعادت بعد
حال گفت شود رناظ لطف تو ل	مشکلی را که خرد پیش تو خواهد گیرد
یک نگاه تو دهد کار جهان از ایل	یک حدیث تو شواعلم جانزای قص
خردم گفت که باز آیی ازین ایل	خواتم پیش تو رنجت غمی گویم با
تا ابد همه چه متصور شد و از رو زل	بست بر آینه رای نهیش روشن
صورت حال نگویم که دعا راست	چو فخری به دعای تو سخن ختم کنم

بِحَقِّ وَحْدَتِ آيَاتِ مُسِينِ هَلْقَةٍ  
بِهِ حَقُّ مُبْلِهِ رَسُولَانِ هَيْنَ مُرْسَلٌ  
وَلَرْمَامِ يَسِكَتْهُ مَا هَبَّتْ جَهَنَّمَ  
بِهِ مَرَادْ تَوْبَوْ دَخْنَجَتْ بِهِ وَجَهْ كَلٌّ

هَرْ كَوْهْ فَرْمَانْ خَدَاؤَمَدَى تَوْنِسْ كَزْدِرْد  
أَبْلَشْ بَادْ بَفْهَمَانْ خَدَاؤَمَدَالْ جَلْ



دوستی  
ہمارے  
با عنا

بُخسِنْدَلَگِهُوست می باشد در حلقه زلف یار فارغ عیش  بر خاک درت بھر پاس آمده نه از زلف تو در سلسله لظم وجود  کل است و هیچ راحوال خس نبی پرسد عجب نباشد اگر یادمن نکردیم
--

ای نام تو مطلع کلام بهم کس  
برضوی هستی قلم تقدیت  
دُرْظُمْ كلامِ تو نظَامِ بهمِ کس  
تحریر کن دشانِ نامِ بهمِ کس

ای پادشاه تخت سالنت به چال  
وصف تو چه حدگر که اوصاف تو را  
تعريف حمال تو نگنجیده خیال  
فسه موده خداوندبارک و تعالی

ای پیکر انجینه از گلک خیال  
مانند خاریست بر اهل کمال  
 واضح شده پاک و صاف چون آن بزل  
سرما تمیز لطافت و حسن و جمال

ای دیده مدام در پیت می گردام  
در گشتن من بویش ازین سعی مکن  
صد گونه بلا ذوق تو بروی آوردم  
احسن شه تو را به خون دل پروردام

پیش دل حسته را کجا می آرم  
انج سره درست اینست محل  
سود ای بسته را کجا می آرم  
من قلب شکسته را کجا می آرم

نادیده مازیار و فانی نمی رویم  
ورهم رسخ باز جانی نمی رویم

هرچاکه می رویم دیار صبیب ماست  
ما از دیار عشق به جانی نمی رویم

ای کوی تور و پس سلاطین جان  
دمی سوی تو دلها همه پیدا و نهان

رده یافت هم توگی که وارد نخود  
کیک لطف کن و مر از خود باز نهان

ای ملک تو ملک دل ارباب بقین  
در علک تو شاهان جهان خاک شین

بر خاک اگر نیم لطف تو وزد  
حسیزه زلپی سلطنت روی زین

آن ترک چو یافت منصب خاکداری  
کیک لحظه نمی شکیب بعد از دلداری

گشتم دل من گندم نیزداری گفت  
جا مداران را چه کار با دله ای

گشتم زچه خال است بین شیری  
لهمه غریب ساده مسکینی

بر آیینه عذر ما خالی نیست  
تو مردم پشم خود در آن می بینی

بر عرض گلگنگ توای شهر آرای  
بنگر که غلک چه صفت آورد به جای

دانست که گل چونخ من مید برود  
از مشک سیمه نهاده بندش بر پای

ای عدل تو شرع مصطفی راحای  
وزلف تو خلق در کوفه جای

هم دوست نسیند از تو شمن کام  
هم دشمن تو مباد از دوست به کام

ای هرم جان ریش خوینج گرن  
چون چشم تو بین لطف این سیمیرن

سوی تو بود چشم امیدم نگرن  
ای چشم بوجه لطف گرن

صبا هرگز به زلف نادریارمی پیچد  
زغیرت عاشق سکین بخود چون پارمی

غم موی میانش رنج با کیست من دارم  
مرض کم در جهان این نوع در بیارمی پیچد

آن صانع لم نزیل که قدرش نشت  
صفش هر یون زسرحد امکانت

مارا چرسد عقل نه با این تهمه  
در کارگر که صنم افسوس نشت

کہ میں  
”

سیاک بی تو مرا جان به لب رسیدیا  
سیاک روزم از این خشم شب سیدیا

شنه خشم ولبت گردم که در تب یاری شون  
این مرا چندان که بی بی کرد آن بیمار داشت

عالیم بوجنت از غم دل بر منش نخوت  
دل خوستم ز به روی و دمنش نخوت

هرار با قسم خوده ام که نام تو را  
به لب نیا درم آما قسم به نام تو بود + ؟

چودزیمین دل افت دفعان ناله بریه  
خیال خال لب او مکن که دانه در

بدار و چشم مدارا رزور گار مدار  
پیار ساخته می سایا و عذر می با

میاد عذر بده خاطر سرد میار میا  
پیاسیاز کرم ساقی می از می آر

پیار و بیز و بتوش و بدار  
پیاس افایش می بیا

محروم بوستاتم و هدود استم + ؟  
خار ترم که مازه زبانم دروده نه

تو قدره ای چود رصف آیی گهر شوی  
جانکن درون دل که از این خوبتر شوی

باری به خاطر کرد زرسوی من غباری  
صد بار بر دل من زان به بود که باری

ملحقات و اضافات

دو شر با من غم عشقت آن کرد	هرچه از خود بجهسا بتوان کرد
گاه گریان و گئی خشدان کرد	سیم و میست تو تار دز مرد
تیرباران عمنت بازان کرد	در اشک از صدف نیده من
چگر سوخته را بریان کرد	چون نمکدان بست دیدم
در نهادخانه جان پنهان کرد	از عکس زیری غم عشقت بادل
زین عبارت مردن نقسان کرد	گفشه ای خط مردا خوش خواندی
چون سلم سرزنش توان کرد	و کسی خطرناخوش خونه

گفت برناهه اهی ختن نفیین با	مالد کرد بر آن سالم شکین با
کاتش حان من سوخته را سکین با	باد جاوید هر میدنست ای آب جیا
که مذاده است کسی جور و تم خپدین با	داد از روز بعد ای شب تهائی را
که بود نیز به یاد تو من گامین شا	یاد کن از دل غلیم من ای جای نیمه
یار باین شاه حسن خلق فلک تکین با	شاد مامم به دعای تو گوییم که مدام

عمرم به کران آمد در عهد ووفای تو	چون سُخّه دلی دارم پرخون زخمی تو
هر جا که می بینم خواهم زبرای تو	هر جا که غمی بینی خواهی زبرای من
گردست رسی باشد خالک فپای تو	گشی که چه باشد به داروز پی چشت
در بر شمشت آخر یک نم حوقای تو	صد جامه بتا کردم دراز روی و
کا وز دل و جان گوید همواره دلی تو	درخون دل آن کس تا چند شوی آخز

بس ملام را که ترسامی کنی	برگل اربنبل حلیسا می کنی
قصد جانش آشکارا می کنی	دنهان دلماز عینه میری
رسی رانیک سودا می کنی	می سانی عشم و عشه میدی
عریده همواره باعما کنی	باده باما میخوری و طرفه نگ
خشم می گیری صفر ام کنی	ورهیگ کویند با تو این سخن

که اگر کسی بجولی چومنی دگر نیای  
به وفا و عهد با تو که دل از وفای

چکنی سر شک خشم سخا چوناردا دل من خراب کردی زبرای خست	نه لینکه زنگ روم نغم تو شد چوی چ بجب ترا که خست شکید لازمی
---	---

## اصحیت عزل شاره ۸۰

صفحه ۵۶

مازگ پیراهن بازک بمشتت بر حال من بی دل برگشته به بیند	باریست که بر جان من از پیش هست آن گل که به مرگوش هزاران چوشن هست
طوقیست که در گردان سودارده جایت از سر زنش هم سلامت نخورد	هر حلقه که در طریف غیر شکنن هست عاشق که سر کوی ملامت طنش هست

خرنی که به وصف توبو دلیل خو شگوی  
 روی تو گلی بازه و کویت حمیش هر

سُبْحَانَهُ  
سَلَّمَ

## خطاب نجوا حبیب الله

الا بپر سعادت چو هر	زقدست یکی پایه آمد پر
پر برینت بود لکخ و جاه	مگر هر راقبت با رگاه
بدوران بسی دیدم امی نامد	امیر و وزیر و شاه و شهریا
محيط خرد را تویی قدر نا	پر کرم را تویی افتبا
ز بهر تویان پیکر انحصار	ز روی سخن پرده برداشم
چان باز کردم سر درج راز	که گرد جانی ازین چشم نا
نگردم تماش بنام کسی	که باشد پیش یانم زدبی
وز آن پس بر نم بر اطراف نهار	لگبوم چو فردوسی ارزوی قدر
درخی لامخت آنرا شرت	گرش دشانی برانع هشت

بنی نگینین نیری و شهد زبانه	وراز جوی خلدش به کام است
هان میوه تنخ بار آورد	برنجام گستاخی به کار آورد
سلنم پنظام حسی و خنی	نظر کن که بعد از همه
بگوشت سانگ که در رفته است	درین زنگ ازین خوبی کشید
نهی زیر طاوس باعث شد	اگر بضمہ زاغ ظلمت شرت
زاخیرخت دھی از رش	به کام آن بضمہ پروردش
در آن بضمہ دم در دیر چرک	و دھی ایش از کشور و سلسیل
کشد بخ بیوده طاوس با غ	م شود عاقبت بضمہ زاغ زاغ
مرحسم نگاری نمود و جمل	درین سخنی از لطف ایز دعا
چان نیز بند که متوات شنید	شاید چو آن شابدن گردید
بنایی بسازی چو باعث شد	اگر زنگلی شوره بدشت
بهم گرد آری بمنک و گل	حقیقت بصد کونه رای صووا
بلندش کنی مثل حز خ برین	دیدشت گل چیریل مین

پی زینت آن رنقت و نگا	بازی ب بعد گوشه صد صلکا
نایی در آن غایت ابتهما	کنی با هر لد اهست امش تما
ہمان شوره آخز کند کار خویش	تو شرمذ گردی زکر دار خویش
بسی بسی ب بعد مردم درین مختصر	چمیل و همار و چه شام و سحر
سرالنون ازین بحر بر کرده اما	پهین است پیز که آورده اما
الگوچه نه لایق بر بزم شسی است	ولی نر و من به زدست تی
بطاهر گرچه فرد و مایه اما	به هشت چوکر دون بود مایه اما
تعریف و توصیف خلتمیں	بین میں در کنه دلهم میں
علام تو ام ای جهان کرم	تجویہ شنای هرجو هر ما
غضن زین ہم ای عزیز کسی	بود نام نیکت باند بسی
میدم چا نست از کرد گا	که تاباشد این خاکله از امدا

نگردد تی لز تو عالم دمی  
که جانی و جان ہمہ علمی

دیباچه کتّه انجیب

الا ای خرد پیشہ ھوشیار	حدیثی بیان میکنیم گوش دا
ازین طریفہ مجموعہ دل پذیر	کے منظور لطف جوانست پیر
چور خاطر این سکریم تقصیت	بتحکیم یزددم سوی خامہ دست
چو آوردم از جملہ گاہ حال	نمودم به ارباب فضل و حکم
بصلح میداشتم گوش ہوش	کرتخیزم آمد نہ ہر یک بگوش
کے درست این درخور گوش شما	رسانشہ دستور عالم پنا
شتابندہ ماموفہ مان شدا	بدان بزم عالی ستا بان شدم
چو ھمہ مراجحت و اقبال بود	رہم داد دربان و احسان نمود
یکی بزم دیم چو خشد بین	در آن بزم سیمین بان جو عین
نشستہ سیمان صفت آصفی	بہر سوپی پسکر انت صفائی
مرا دید و خواند از کرم سوی جو	نو ازش کنان لفت پیش آمش
سیب گرم تاچہ آوردہ ای	چ کار از حکم ہنر کرده ای

سیمان و موش های خاطر نماید	خود چون از و ب مران بین لطف دید
برا فلک سودم سرا فحاز	چو پیش آدم از مقام فرام
روانش پیش نظر داشتم	ز روی سخن پرده برداشتم
ز راه تأمل به غوش رسید	هائمش ز آغاز را ب جام مید
زبان بُارک به تجین کشید	خرد پیشه دستور عالی نژاد
که ای برگوز سخن در هر سه	چین گفت دستور دلا گاه
نکو ب مستانی بیار استی	ز هر گاهشی گلبنی خواستی
ز هر جو هری جو هری نفسی است	درین محاسن از هر کسی گفته ای
ز کار سخن آخشدانی ممکن	تو هر کس در چین گلار گاه سخن
که در هرگز نظمت بینوده می با	میاد ای بعضی شود اشتبا
که ای خاک بوس جاب تر فرض	نمودم ز بعد زین بس عرض
کشد محاسن آیی شاه ولدی	ازین عالم زین گیستی نمای
در ایام پائیدن نامت	مرادم همه ذکر ایام ت

که گوید سخن در پیشین احتمان	و گرند که باشمن که گوید زمان
که خود را داین باب فارغ مدار	و گر باره گفت آصف رو رنگا
که دانسته مأمور معدود گفت	بفرماین چو کردم نشایخت
نه حالی که بیکاره باشد زحال	سخن چن از من کنون خال خال
چنان چار گوهر که گویی گی	کم از چار گوهر درین رشته
بر او چار حد جهان رفته	که آمد در این طبایع چهار
مش چار چین را نمودم قیام	اگر چار نامد گمی نهظر
بعد چهار است ای نیک ندا	ز بعد چهار است ای نیک ندا

تمانی تحریر ندارم زکس

ایم دعا ی بخیر است بس

طلب گارسایل به طرف درم	چو سایل طلب گار اهل کرم
سر و سرور اهل اقبال نجت	با اتفاق خاصه باج نجت
بر حمت خداوند عرش مجید	ز خوبیش مجموعه ای آفرید

ناینده چون آثاب بند	سرافزار در فرقه رحمبند
بدیدار یوسف خود قحط سال	خدا بر تپیدر ش آسوده حل
و گردم ز مسند زند جای اوت	بزرگی لباسی به بالای اوت
نشاط دل اهل فضل و محال	در خشنه مهربی به اوح جلال
وز نظم همار اگران شد بنا	شانده گوهه نظم ها
شانید اهل سخن راه به صد	سخن بار دیگر از زیافت شد
کرد شاعر شهر گوهر فروش	چنان گوهر نظم را داشت کوش
به روح نظایی خسرو رسید	نشاطی که این خیل شدید پیش
کرد حمید و عاصطف خان گردید	ز سعدی و عاصطف خان گردید
الهی که تا خن فیضه فرذه نام	با طراف گیستی نماید خرام

به فیرودی بخت فرخنده باشد

برایان چیزیان دلش نمده با

به او خرم گستاخان رلت	زهی سلطان ایوان رلت
فروع دیده های هشیش	چراغ بارگاه آفسه میش
بلی این دصرد را دیم اوت	رسالت رامنرا وار عظیم اوت
میخ اند هنریا اوست هنچ	فضیح اند هنریا اوست هنچ
همه انوار او نور وجود است	همه انوار او نور وجود است
و جود بجه و کان با جود او بود	خشد از بود عالم بود او بود

بهردم بادرز ماسداش  
برای آل و اصحاب کرمش

فک خویی که فرزند رسول است	اگر زردار نبود ناقبولاست
بدست هر که نقد سیم پید	سگ او واجب لتعظیم باشد
با فخری حسیانی سیم وزرگن	نعم تحسیل علم از سر برگن

محبَّ آل نبی و ولی صبیحہ	پھر لطفِ کرم آصف سیدمان جا
و حذرِ خشمہ خوشید کبر وی یہما	ہمیں دوارِ خاکم کہ ما پھر لمبند
بھی اشھک دوان لا الہ الا	مبادرایت اور کم ز شکر اسلام

الیجہ پاکان شایستہ را جویش	بہ پاکان درگاہِ حوش
بہ آدم کہ کردی ز لطفش علم	بُحَّش مجدد و بِلَوح و تسلیم
خوصاصِ محمد علیہ السلام	بہ حق رسولان با حسیرا
پیغمبر فرزی و ملک پائیده دا	کہ این پادشاه ربی روزگا
بد رش بدل آنچہ مقصداوت	بر رش بدل آنچہ مقصداوت
چورز د پسندیدہ رحمبند	دعای ش عادل اور ستمد

موقعہ ایمان خیر الکلام

سخن بادعا کرد فخری تمام

لای ترازین میت قدت لا - لا  
لا - لای تو شد چو دید آن ما - لا

لا - لای تو ام گوید و گوید لا - لا  
لا - لا گهر ز بجهه چو آید با - لا

و خسن تو گردیده فرولن ذوق طرب  
امی ذات توفیض سخن بر همان طلب  
صاحب خانم نامت از خین اد  
تم عدن هنک جودی و دیده نخند

از روی قدر طغنه به هفت آسمان کند  
آن خان نامور که زمین در زمان او  
دان حدیث حاتم و نو شیر و ان کند  
سمون خطاب دو که به احسان عدل

ما در پر است بقای تو بود  
امی آن که جهان خوش بـ لقا یعنی بود  
ضم سخن آن به که دعای تو بود  
هر جا که حدیث بر زبانی نگزد

زیر ای بـ خنده زنان گفت دگر چون آیه  
گشمش هـ کـ در رو دسوی تو محـ نـ وـ آـ يـهـ  
آـ هـ سـ حـ وـ زـ اـ پـ آـ يـهـ پـ دـ دـ بـ رـ وـ آـ يـهـ  
پـ بـ رـ دـ دـ بـ هـ مـ خـ وـ حـ بـ گـ کـ دـ اـ بـ رـ وـ آـ يـهـ

ای یافته خود روی دیگوی تو نور  
وی کرده زحد آزد وی کوی تو طور

این دیده که از رویت رویت دار  
هرگز نشود زروی نیک کوی تو دور

ای شاهان را به قلخ بخت تو پناه  
فلخ هم از خالک و تخت و سپاه

نزدیک در تو باز جستند ولی  
از درجه همت بهم کردند خلا

نی - یهستم به صل او مها - نی  
نی - طاقت دوریم زیارجا - نی

نی - مشکل حبہ را بود آسا - نی  
نی - سیتم رزبلای سرگردان - نی

## هَذَنْ

الف - نسخه شماره ۳۱۰۷ کتابخانه دهشگاه تهران خلی

ب - نسخه چاپ پاکستان بصیر سید حامد الدین راشدی

ج - نسخه خلی متعلق به آقای تقی بانی مطلق

نسخه اصلی نسخایت خلی به چندان فہم کلماتی تابت ندارد و در اختیار مؤلف است

غُل شاره ! دنخُب و ح میت .

غُل شاره ؟

نَحْمَج : نِيَادِنِم زِشَادِي بِرْزِينِ كِرْمَنِ سِمَهَا .

نَحْمَب : تُو در دل جان طلب کرد می جان داعم من از شادی کرم فرما که از بهر تو خالی خستم جارا .

نَحْمَج : كِبِيلِي اَيِّ جَهْشِمْ مِنْ كِهْجَانِ اَزْرُويِ بِيَانِي .

نَحْمَاف : فَاقِدِيَاتِ سِيمَهَا شِمَمْ مِيَاهَه .

غُل شاره ؟

نَحْمَب : مِنْ وَشْهَمَاهِ هَجَانِ بُودَه اَمْ تَارِوزِ وَيَارِهَا .

نَحْمَبُج : اَزْآنِ حَالِكَسِي اَيِّ شِعْنَشْكَلِبِ بِيَسِرِي .

نَحْمَبُج : مُكُوْرُو صِلْ حَابَانِ مرِدَگَانِ رَازِنَه مِي سَازَه .

نَحْمَاف : تَخْواهِدِ دُورِ اَزْآنِ مَهْ بَارِقِيَهَانِ زِيَّنِ مُخْرِي .

نَحْمَب : كِرْتَسِي زِيرِ خَاكِ فَرْذَنِ بِسِرِ بَرْدَنِ بُودَهَا .

نَحْمَاف : فَاقِدِيَاتِ چَامِهَه شِمَمْ مِيَاهَه .

غزل شاره ۴ دنخه الف نیت .

غزل شاره ۵ :

دنخه بوج : ازین میدان رخ فرخنده فال تو .

دنخه الف : بحالم سوی باع لگل فرش ره شود .

دنخه بوج : دوراز تو کار ما هم شب آه ویارب است .

غزل شاره ۶ :

دنخه ب : مارا به جنا هج بسیندخت کجایی .

غزل شاره ۷ :

دنخه بوج تازان پیاله رفع کند سگت غزاله .

دنخه بوج : باید درید چون سگت از لی پیاله .

دنخه ب : باید درید هچو سکانت غزاله .

دنخه بوج : روی تو دید داده باداین رساله .

دنخه الف : خالی شد بگیره دل فخری خزین .

غزل شاره ۸ :

نحوی ج: کس خون شود بدل از خویشتن خواهد

نحوی ب: در بزم دست خوستن مردم خوش

نحوی: خون در دل آماده خط مشکین و عصب.

نحوی ج: خون در دست آن خط مشکین و عصب.

غزل شاره ۹ :

نحوی: سرمهیر نم از دست دل در خانه با دیوارا.

نحوی: باید زیارت سیمن فتن به گفشت چمن.

نحوی الف: کی سوی باع اردگزد چون برگل انداز دنظر آن اکه باشد در چکراز گفذا ری خواره

نحوی الف: فخری مگوول گشت خون شد چون هرگزت لاله گون.

نحوی ج: فخری مگوول گشت خون چون شد هرگزت لاله گون.

غزل شاره ۱۰ :

نحوی: سجدہ غیر از بکب کویش نمی شاید را.

نحو الف: گر به ساعت غنی دلگیر نیز نمایم.

عمل شماره ۱۱:

نحو الف: میت چنان خشم اگر بجهش بود نخواهاد

عمل شماره ۱۲:

نحو الف: از خشم غنید تا نمود استخوان را.

نحو بُج: فاقدان عمل میشند.

عمل شماره ۱۳:

نحو الف بُج: فاقدان عمل میشند.

عمل شماره ۱۴:

نحو الف بُج: فاقدان عمل میشند.

عمل شماره ۱۵:

نحو الف: یار می بند و دم خاک کوی خویش را.

نحو بُج این میت را ندارند:

## غزل شماره ۱۵:

نحوه الف: دیگر آن دولت من سکین نبی بیسم خواب .  
 نحوه الف: گشتارم از تو مان روحچون مه نو جتناب .  
 نحوه ح: فاقد این غزل میشه.

## غزل شماره ۱۶:

نحوه الف: که دریش ن توگلی یاهار فرنگ است .  
 نحوه ح: بخون من لب لعل تو هم بر آن رنگ است .  
 نحوه الف: که بوستان تواریخ خوش آنگ است .

## غزل شماره ۱۷:

نحوه ح: چه باک از آن که دلم غشم قم برخون است .  
 نحوه شماره ۱۸:

نحوه ح: با دصبا میاغ ہوای بھارداد .

**نحو بُج:** از لطف نامیه درود یوار باغ تند.

**نحو بُج:** فیضی حسین که هر طرف بلخ و بوستان.

**نحو بُج:** زان آب فیض خوش باد و که جام ازو.

**نحو بُج:** هر خداوی شاه جن آنله در شرف.

**نحو ج:** فاقدان عزل میشند.  
**نحو الف:**

**عزل شماره ۲۱:**

**نحو الف:** وین قصه همان همده بازار و کوگفت.

**نحو ب:** از غذاهات چگونه دهم ذکر نمیشون.

**نحو ب:** دیوانه ایست نیست ز عاقل بر او گرفت.

**نحو ج:** فاقدان عزل میشند.

**عزل شماره ۲۲:**

**نحو بُج:** فاقدان عزل میشند.

**عزل شماره ۲۳:**

نحو الفوج : فاقدان غل میشه.

غل شماره ۲۳ :

نحو حج : گوش کن افغان زار و آد استبارن .

نحو ألف : دوستی داندیاران نعم از جهان خویش .

غل شماره ۲۴ :

نحو ألف : آن راز کوی تو قسمیم صدمت درد  
هر گز این بسی آن جان شریف از ماداشت .

غل شماره ۲۵ :

نحو ألف : دریاب که از هجر توبیخ زدرا بابت .

نحو ألف ب : ای مت هم اخوار که آور بابت .

نحو ب : من کشته آن ناز چه دست چه فرابت .

غل شماره ۲۶ :

در نحو ألف این طور شروع میشود :

ز در دیار که در جان لی قدر این است  
جیان رسیده ز من انکه غمگار من است

وصال دوست تیز شود به دولت بخت  
نه بخت یار و نه دولت در جستیار من این بخت  
و در نسخهٔ حج پاین صورت آمده:

ز در د دوست که در جان بی قرار من است  
بیجان رسیده زن آنکه دوست از من است

### غزل شماره ۲۷

نسخهٔ بیچ: زآن سبب هر چه بود لا یق بیار کم است.

نسخهٔ الف: ابیات سخیم و ششم را مدارد.

نسخهٔ الف ۱: جام پر کن که به از سلطنت! جام جم است.

### غزل شماره ۲۸

نسخهٔ بیچ: اگشت شیلای جان آنکه بوی بیگشت

نسخهٔ حج: راست در محنت جان لذن وزان داغ نزست.

### غزل شماره ۲۹

نسخهٔ الف: شکایتی اگر از روز تماش بر جان گفت.

نَسْجُونْجْ: رُخْ نُكُوئْ تُو نَادِيَه عَقْل مِيْكَمْشِي .

نَسْجَالْفْ: دَگْرَنْه وَ اخْطَرْ پُوكْسَنْ فَرَاوَانْ لَغْتَ .

### غَلْ شَمَارَه ٣٠

نَسْجُونْجْ: هَرْ دِيَه اَيْ كَه درْخَ ماَه پَارَه يَنْتَ .

نَسْجَجْ: اَيْ اَشْنَا اَچْهَارَه بَحْرَدَتْ قَارَذَنْ .

نَسْجَالْفْ: يِرِونْ شَدَنْ زَعَالَمْ زَمَدَى نَزَمَدَيْتَ .

### غَلْ شَمَارَه ٣١

نَسْجَالْفْ: كَلْ هَوَى بَارْشَنْ كَوَى اَزْكَلَرَدَتْ .

نَسْجَالْفْ: اَبَاتْ چَبَمْ دَمَثَمْ رَامَدَرَدْ .

نَسْجَجْ: فَاقِدَنْ غَلْ سَيْبَدْ .

### غَلْ شَمَارَه ٣٢

نَسْجَالْفْ: مَنْ مَشَاهِدَاتْ رَذَوْشَبْ زَرَاهَ طَلَبْ .

نَسْجُونْجْ: وَزِينْ دُوْعَالْ مَنْ خَسِيرَاتَكْ وَاهِيَنْتَ .

نحو ب: فاقد بیت پنجم است.

### غزل شماره ۳۳

نحو الفوج: سبب به غیر ما اگر این میکند خطاست.

نحو الف: این هر کسی را میکند آن سرو خوش خواهد.

نحو ب: در هر کسی را میگشت آن سرو خوش خواهد.

نحو ب: نشیع گوش امی که لذون فتنه در بود.

نحو الف: هر نادک جفا بدلم راست کرده امی.

نحو ب: لطفی کرن گلوبی که فخری لد امی باست.

### غزل شماره ۳۴

نحو الفوج: از هر چیزی میشنوم ناله مرغی

نحو ب: گشی من و بیدا تو تماز تو اثر هست.

نحو الف: گشی من و بیدا تو تماز تو اثر هست.

نحو ب: هاچند کشی یعن که گلند برسمن.

## غزل شماره ۳۵

نحوی : چان بهخت و غم زبستم که بعد از قوت  
نحوی : فاقدین غل میباشد .

## غزل شماره ۳۶

نحوی : جایگزید روی نت مرد و آثاب حسیت .  
نحوی : فاقدین غل میباشد .

## غزل شماره ۳۷

نحوی : ایات اول چهارم راندارد .  
نحوی : فاقدین غل میباشد .

## غزل شماره ۳۸

نحوی : زیر لب خنده زمان گفت ز پا افاده است .  
نحوی : با تو هسته گاه دلی را که چون کار اتفاده .

نحوی : فخری از بخت اگر نازد کند عیب نکن

نتحه ج: فاقد این عزل میشند.

### عزل شماره ۳۹

نتحه الف: این عزل را ندارد.

### عزل شماره ۴۰

نتحه ب: ج: فاقد عزل بالا میشند. این عزل را ندارد.

### عزل شماره ۴۱

این عزل با قدری تغییر در عزل شماره ۲۳ تکرار شده و در نتیجه های بج نیست.

### عزل شماره ۴۲

نتحه ب: ج: فاقد این عزل میشند.

### عزل شماره ۴۳

نتحه ب: چون زنده ای که خود آید به خانه ساخت.

نتحه ج: فاقد این عزل است.

### عزل شماره ۴۴

**نحوه ب:** چو سبزه زیر قد مهای در رهت پستند.

**نحوه ب:** خود ران چوبه پوند جان خود دیدند همچو بازد اهل جهان نمی رستند.

**نحوه الف:** همچو بازد اهل زمان نمی پیوستند.

**نحوه ب:** چه سود پنهان شاپه غرور ای و اخط

**نحوه ج:** فاقدین عزل می شوند.

## غزل شماره ۴۵

**نحوه ج:** دلبرم را که میان استه به گیوی ادارم.

**نحوه الف:** هشت بس سود راین گرچه زیانی دارد.

**نحوه ب:** نیت از درود تو در بزم به مردم بی حال.

**نحوه الف:** گفت رو گوپی مهرگان که کافی دارد.

**نحوه الف:** ابیات چهارم و پنجم را ندارد.

**نحوه ج:** ابیات سوم، چهارم و پنجم را ندارد.

## غزل شماره ۴۶

**نحوه ج:** زگریه گوهر مردم حقیقت ناب شود.

**نحوه الف:** زگریه گوهر شکم عقیق ناب شود.

**نحوه ج:** فاقد بایات ۵، ۶، ۸، ۹ و ۹ می شد.

### عمل شماره ۴۷

**نحوه ب:** که مشکل های عشق دوست غیر از یار گشاید.

**نحوه ب:** گوناچه که فخری دل گشت به سماهنازد.

**نحوه ب:** بیت سوم راندارد.

**نحوه ج:** فاقدین غمزد می باشد.

### عمل شماره ۴۸

**نحوه الفوج:** هر کجا آن ماہ ترسیم برای گذرد.

**نحوه الف:** بر سرره زرد وزارم کی بود آن فناز چوآب نزدگانی برگیس ہی گزند.

**نحوه الفوج:** گفت ای گرگندهم فخری بسویت چون بود.

**نحوه ج:** بایات ۲، ۵، ۶ و ۸ راندارد.

## غزل شماره ۴۹

نحوه: وی به عنیه از ما ره رویت دیده خسرفید.

نحوه: حشمت از نادین تو چو در از هم عصیند تو چون در از هم عصیند.

نحوه الف: در دوشان را الگرمی سخن اگر ساغر عصیند.

نحوه ج: جای نام بگزند بین فخری مدین دفتر عصیند.

نحوه: ابیات ۳ و ۴ را ندارد.

## غزل شماره ۵۰

نحوه الف: جزئی که جان بسارد دلین باچکند.

نحوه الف: کی که دیدن خاک در تو پیش نور

نحوه الف: شب فراق تو ام شد قرین به طالع بد.

نحوه ج: شب فراق تو ام شد قرین صحبت به.

نحوه الف: شکایی زفاقت گئی کشم درنی.

نحوه بُج: غرب حالم بست راست لذت از شادی.

## غزل شماره ۵۱

نسخ بُج: جان بُر آن بود که به جانان فُلگشند.

نسخ بُج: پریاهنی که آید از او بُوی یوشن.

نسخ بُب: شد عرماکه بُر همین در دعکشند.

نسخ بُب: ترکان ناک افلن خیپت جنیه.

نسخ بُج: فاقد بیات د، عودا می بشد.

## غزل شماره ۵۲

نسخ بُب: ابیات ۳ و ۴ را مدارد.

نسخ بُج: فاقدین غزل می بشد.

## غزل شماره ۵۳

نسخ لف بُج: فاقدین غزل می بشند.

## غزل شماره ۵۴

نسخ لف: سنتزکه که در داستان می کشد.

**نحوه ج:** مرده روز و صالت نمده بیدار دارد.

**نحوه بُج:** گرچه میگندم بلای هجریا ممکن است.

**نحوه اف:** بازمی گوید که قدرتی میتوشم من لی.

### غزل شماره ۵۵

**نحوه اف:** گرچین روز غریبان تو با عنصیر گند.

**نحوه بُ:** این پیشین فرنگی را به جهان کنم گند.

**نحوه اف:** پیش از آن دم که مردگان را مرمی گند.

**نحوه بُ:** ناکشم گردیم سلطنت جم گند.

**نحوه ج:** فاقد این غزل میباشد.

### غزل شماره ۵۶

**نحوه اف و ب:** فاقد این غزل میباشند.

### غزل شماره ۵۷

**نحوه بُ:** ابیات بوده را ندارد.

**نَحْج :** فاقد این غل میباشد.

### غَل شَمَارَهٔ ۵۸

**نَحْب :** دین طرفه حدیثی تو شنیدن نگذارد.

**نَحْب :** ایات عِوَدِه را ندارد.

**نَحْج :** فاقد این غزل است.

### غَل شَمَارَهٔ ۵۹ در نسخه‌ای الفوج نیست.

### غَل شَمَارَهٔ ۶۰

**نَحْب :** ایات عِوَدِه را ندارد.

**نَحْج :** فاقد این غل میباشد.

### غَل شَمَارَهٔ ۶۱

**نَحْ الفُوج :** فاقد این غل میباشد.

### غَل شَمَارَهٔ ۶۲

**نَحْ الفُوج :** فاقد این غل میباشد.

## غزل شماره ۳۴

نَحْجٌ : فَاقِدُينْ غَلِيْشَهْ.

نَحْبٌ : در دل همبه در دواي سيدا و در دامن است كان بدوانی ميرسد.

## غزل شماره ۳۵

نَحْبُجٌ : فَاقِدُينْ غَلِيْشَهْهَهْ.

غزل شماره ۳۵ نَحْبَهْ حَفْظْ دَرْنَحَهْ الْفَهْ جَهْودَهْ دَارَهْ.

## غزل شماره ۳۶

نَحْبُجٌ : فَاقِدُينْ غَلِيْشَهْهَهْ.

## غزل شماره ۳۷

نَحْهَهْ الْفَهْ : راهِ محنتخانه مارا چرا دشوار كرد.

نَحْهَهْ الْفَهْ : گفت می باید چنان دیوانه راه شیار كرد.

نَحْبُجٌ : فَاقِدُينْ غَلِيْشَهْهَهْ.

## غزل شماره ۳۸

**نخه اف:** پیش تو سر ز جا لات تو اغم برداشت که ز بخت بد خود نیست مراعون تقصیر

**نخه اف:** عجیبی نیت شاهان غم در دلی هشتیر.

**نخه اف:** روگران تو ز تخری چکت رجا ن ایثار.

**نخه ج:** فاقه این غزل می شهد.

### غزل شماره ۶۹

**نخه اف:** چاک اگر در عاشقی کروی گریان را چباک.

**نخه اف:** فاقد بیت سوهم است.

**نخه ب:** که به و میش اگر خواهی بجانان بله و غشم جانان بنا طداری از جان غم محمد

**نخه ب:** ابیات ۸، ۹ و ۱۰ را نماید.

### غزل شماره ۷

ا بن غزل از نخه ب گرفته شده است.

### غزل شماره ۷۱

**نخه اف:** چ خنده نکنیم و چ نازین گشان

نخج : فاقدان عزل میشند.

عزل شماره ۷۲

نخج والف : فاقدان عزل میشند.

عزل شماره ۷۳

نخج : فاقدان عزل میشند.

عزل شماره ۷۴

نخalf : چنان به جیب غم کشید از فوت آن گل .

نخحب : هم در ذمم زخم ریه یه شب نارمی نالم خدار ای حل دیگر زارم تاب انداش

نخحب : به جان درمانده است کل ندارد بجز تو در داش .

عزل شماره ۷۵

نخalf : کسی که در حکم کشید از نفال آن سگ کو کی آب خضر تناسود به جام بمش

نخحب : چه صد طوف عريم کشش مکه زقدر

نخج : فاقدان عزل میشند .

## غزل شماره ٧٦

نحوه ب : من شید اگات آن ترک جادو چشم صادم .

نحوه ب : از آن ماند و است چون زه گیز چشم بروه بیرش که در عالم گلزاری شان ماند رده لیرش

نحوه ج : بیت دوم راندارد .

نحوه ج : اگر تن خال راه او نشود روزی که می راید .

نحوه ج : بهه شب عاب شیرین برباب اند خواب سیدیم .

نحوه الف : بیت پنجم راندارد .

## غزل شماره ٧٧

نسخ الف بح : فاقدین غزل میشنه .

## غزل شماره ٧٨

نسخ الف بح : فاقدین غزل میشنه .

## غزل شماره ٧٩

در نسخه ج بیت داییات دوم و سوم از نسخه الف گرفته شده .

غزل شماره ۸۰

نحو بُج، فاقدین غزل میشانند

غزل شماره ۸۱

نحو بُج: دی گذشت امروز خوش شو تو غم فرد میخورد.

نحو بُج: فاقدین غزل میشانند.

غزل شماره ۸۲

نحو الف بُج: فاقدین غزل میشانند.

غزل شماره ۸۳

نحو بُج: فاقدین غزل میشانند.

غزل شماره ۸۴

نحو بُج: فاقدین غزل میشانند.

غزل شماره ۸۵

این غزل ارسح الف کو قصیده

## عَزْل شَمَارَهٔ ٨٧

نَحْبٌ : بْنُ عَلِيٍّ بْنِ مُحَمَّدٍ .

نَحْبٌ : نَهَارِ دِيدَهْ غَافِق بَرْتَ ازْهَرْسَوْ .

نَحْهَالْفٌ : فَاقِدَينْ عَزْل مِيشَهْ .

## عَزْل شَمَارَهٔ ٨٨

نَحْجٌ : لَذْشَتْ عَمْرَهْ جَرْلَنْ دَمْ بِيَاهْ بَرْمَ .

نَحْجٌ : دَمْ مَفَاقِتْمَ شَدْ بَاشْ بَرْسَهْ جَرْ . بِيَا وَرْ لَكْنَدَهْ فَتْ دَلَهْ وَالْدَمْ .

نَحْجٌ : شَومْ چُونْخَى مَرْكَشَتَهْ زَفَاقْ هَلَكْ .

نَحْهَالْفٌ : فَاقِدَينْ عَزْل مِيشَهْ .

## عَزْل شَمَارَهٔ ٨٩

نَحْهَالْفٌ : فَاقِدَينْ عَزْل مِيشَهْ .

## عَزْل شَمَارَهٔ ٩٠

نَحْهَالْفُوجٌ : فَاقِدَينْ عَزْل مِيشَهْ .

غزل شماره ۹۰

نحو الفوج؛ فاقدین غزل نیشنه.

غزل شماره ۹۱

نحو الفوج؛ فاقدین غزل نیشنه.

غزل شماره ۹۲

نحو حج؛ فاقدین غزل نیشنه.

غزل شماره ۹۳

نحو حج؛ در چون هرگز کیا آن سمن بالکنم.

نحو حج؛ برس آن کوی گشم یاد مأولیت بیاد.

نحو حب؛ چون نسیم اسای شرح شوق خود فخری کراو.

نحو حلف؛ فاقدین غزل نیشنه.

غزل شماره ۹۴

نحو حب؛ سخنای مثنوی زان لسخن نشیدم.

**نحوهٔ ج:** فاقد این عزل نیشند.

**عزل شمارهٔ ۹۵**

**نحوهٔ الفُوج:** فاقد این عزل نیشند.

**عزل شمارهٔ ۹۶**

**نحوهٔ الفُوج:** فاقد این عزل نیشند.

**عزل شمارهٔ ۹۷**

**نحوهٔ ب:** هنوز روی تودریزلف می‌شود از خود.

**نحوهٔ ج این عزل را مدار و مطلع از نحوهٔ الف گرفته شده است.**

**عزل شمارهٔ ۹۸**

**نحوهٔ ب:** از تو استقامت اوان کردن نه رسم ماست این سوخت خان بازدست توچ استقات این.

**نحوهٔ ج:** چند استقامت اوان کردن نه استقات این.

**نحوهٔ ب:** گرگنی پروای درویشان ای سلطان حسن.

**نحوهٔ الف:** راست کردی ای خان ابروبه جانم تیرخویش.

## عمل شماره ۹۹

نَحْبٌ : گرم خوی را شان با هر خس و خاری مکن .

نَحْفٌ : بخوبم نگاهداری ردم هر دم زیوش .

نَحْبٌ : تخته نظری کس غنیمت خیره از جاگردمن .

نَحْفٌ : می شود ظاهر اشک سخ و روی زدمن .

نَحْجٌ : فاقدین عمل می شوند .

## عمل شماره ۱۰۰

نَحْبٌ : مگر خواهد شدن روشن راه آشیان من .

نَحْجٌ : ازان بر جم هر دم خواری من بیش میگردد .

نَحْبٌ : که در چون شمع در کرم قاند آشیان بمن .

نَحْجٌ : الگوید که خواهم در غم من جان نه فخری دهم آسان که خود نیخواست خواند اوین بمن

## عمل شماره ۱۰۱

نَحْبُجٌ : فاقدین عمل می شوند .

## غزل شماره ۱۰۲

در نسخه بنت

## غزل شماره ۱۰۳

نسخه الف: صد خواز تو مرگ بدل عجان بر سد. در نسخه این غزل نیت.

## غزل شماره ۱۰۴

نسخه ب: برتوا به غبیت از عان مان خاده دل برگرفت از جان سر در جان نهاده.

نسخه الف، آنیکه داده این رحمت به بی شالی.

نسخه الف: تو از سند هر کش من در عان ماده.

نسخه ب: در خیں بندگانست هم ز جان ساده.

نسخه ب: کز فایت حرارت گویا زبان گشاده.

نسخه الف: ای شسوار رعاعا غیر بود سگ تو.

## غزل شماره ۱۰۵

نسخه الف: نهرا فتنه به هر گوشه در هوا کرد.

**نحو الف:** مرید پر منع ام که در بای خوار که تکیه بر کرم و محبت خدا از ده

**نحو هب:** سرد که بر دین خانه سر برند خودی هزار در هزار در دو کرد. نسبت: هزار در هزار در داد دوا کرد.

### عمل شماره ۱۰۶

**نحو ب:** داسیز صد بایم زخت هزار پاره.

**نحو ب:** سوانح از جمالت نظری کشم و باره.

**نحو الف:** تو اگر بسای بوسی زلبت کنی به جانی.

**نحو ب:** تو که بوسه را بسای زلبت کنی به جانی.

**نحو ج:** تو اگر بسای بوسی زلجم کنی به جانی.

**نحو ب:** بهمه دلبران پیاده زخت بره قاده.

**نحو الفوج:** زبان چوتونه میدم به لطفات ای ستگ.

**نحو ب:** بد لی چواب حسیون ددلی زنگ غاره.

**نحو الفوج:** چشود که نام فخری بد آید از شماره.

### عمل شماره ۱۰۷

**نَخْبٌ :** تَأْغِيْدُهُنْ تَبْسِمُ شَاهِهِيْ.

**نَخْبٌ :** بَآبُ اگر حیث روان خش تو رسه اقدادان زاشک آتاب روان گره.

**نَخْجٌ :** فاقدین عزل میشند.

### عزل شماره ۱۰۸

**نَحَافٌ :** کاشته میوم چه حاجت باین بهه.

**نَحَافٌ :** دیم فون چشم تو و آن لف حال و خط.

### عزل شماره ۱۰۹

ابیات ۲ و ۳ دو بی رزخه الف در گفت شده.

### عزل شماره ۱۱۰

**نَخْهَافٌ :** ما و خورشید بهش تو هند میانی.

بیت چشم از نخب برداشته شده.

**نَخْهَافٌ :** فخری به شایش چود مکنون شده.

### عزل شماره ۱۱۱

نحو الف : فارغ بود از تماج زر و طلعت شاهی .

نحو الف و ج : فخری طلب جای تو در دیده شب و روز .

### غزل شماره ۱۱

نحو ب : جای آنت که ارام ندارم جائی .

الف و ج : ما من کیست کنوں یوسف گل پرینه شاه خوشید رخی ترک گلت یه

نحو الف : دل بکشی غمراه زنی عشه گری بد خویی .

نحو الف و ج : آن چه رشار خوش است و چه بابالی .

### غزل شماره ۱۲

نحو ب : نعم تو هست مرآان قدر اگر پرسی .

نحو الف : زاہل حسن تو راجان فدا کله مکننیت .

نحو الف : کنوں زیل گھانت شام فخری را .

### غزل شماره ۱۳

این غزل از نحو الف و گ شده است .

## غزل شماره ۱۱۵

این غزل از نسخه ایف گرفته شده و بیت مقطع ناخواناده وزن خارج شده است .

پایان خط : صلی عیانی  
پیان



## فهرست

صفحه

عنوان

غزیلیت

۱

در داکم در چهاران از خدگذشت یاد را

۲

بنا شد در بین خود سویی دست هم مسروپا را

۳

من و شبهمای چهاران تنومنار وزیارت ها

۴

زلف بخشای که دل بسته دام است اینجا

۵

ساقی بر زبانده عشرت به جام

۵

بُتَّ آيَةٌ صُنْعٌ خَدَّارُوی تَوْیَارَا

۶

آمد بِهار دَلَلَه نُوشِد سَالِمَرَ

۷

بَدَلْ حَسَه اَبَا شَمَ اَزَانْ سِيمَنْ جَدَا

۷

دَرْ هَرْنَجَاهِي دِيدَه اَمْ صَدَارَلَذَادَأَرْ اَرْ حَسَا

۸

سَجَدَه خَسِيرَكَعَبَه كَويَتْ يَهْشَادِه رَهَا

۹

كَارْ مَارْ چَونْ يَخْوَاهِدَه سَامَانْ يَا رَا

۹

اَيْيَ مَازَه لَرْ حَدِيثَ لَبَتْ كَشَه جَانْ يَا

۱۰

آَنْ كَه كَويَه كَه دَارَمَ دَلْ غَنَكَه آَبَجَا

۱۱

بَرْ قَيْبَانَه اَيْ پَرَى منَاهِي خَوَشِه رَهَا

۱۱

يَارْ پَنَدَه بَه رَوْيَمَه خَانَه كَويَه خَوَشِه رَهَا

۱۲

دَيْ صَبَاحَ لَرْ بَامَه خَبُودَيَه صَمَه بَيْ جَاجَه

۱۳

مَرَأَوْ جَانِي وَرَدَلْ عَمَتْ چَانَه تَنَگَه بَتْ

## عنوان

## صفحه

- ۱۳ تو را که لاله خسار و مصلی گیو است
- ۱۴ آمد بھار و لاله و گل در بربر است
- ۱۵ خرم دیسکه حق تو مرل در او گرفت
- ۱۶ بلندی سرم از خاک استانه است
- ۱۷ آشی در جان عشق از روح نیکوی است
- ۱۸ آندرزو آسوده جانم خشم جانان من است
- ۱۹ ای خوش آن زور که من خاک درست ما واد است
- ۲۰ بی مصل تو دلخته و جان در تقباب است
- ۲۱ هنوز در تو در جان عقیده در من است
- ۲۲ روی زیبایی ترا صفحه مشکین فریست
- ۲۳ چون بیتم شسته دل ازان زلف چو شست
- ۲۴ صبا بد رحم پنیر شب زلف جانان گفت

عنوان

صفحه

- |    |                                      |
|----|--------------------------------------|
| ۲۲ | در دلله صبره دخم آن پا هسارة نیست    |
| ۲۲ | بحدوم پیش گل میل فنان زارد است       |
| ۲۳ | گناوه حیت که سوی منت نگاهی نیست      |
| ۲۴ | ماراجعای آن همه نامه بان وفات        |
| ۲۴ | چهند ترا بر من سکین نظری نیست        |
| ۲۵ | کسی که روی برین خاک آستان سوده است   |
| ۲۶ | مش خط تو غالیه مشک ناب چیز           |
| ۲۶ | هر که در یه معان ساع غصبا زده است    |
| ۲۷ | تا دل خسته در آن زلف دو تا افاده است |
| ۲۸ | زندگانی با قیس بار جانی مشک است      |
| ۲۸ | مسروی ترا گفت که انوار تحریکی است    |
| ۲۹ | آش جانم فرون چه دم زتاب رویت است     |

حَسْنَوْن

صَفْحَه

- ۲۹ گُلْمِش دوراز توجّه پشم جهان بین نوریست
- ۳۰ بیا که بسته مرا مگ شد جهان فرخ
- ۳۱ کان که دل سبز لف دل بران بسته
- ۳۲ هر که دل شیفته سُرسروانی دارد
- ۳۳ از آن پیش خست ماه در حجاب شود
- ۳۴ دلا کار زر فغان و ناله دور از زیارتگاه شی
- ۳۵ هر کجا کان ما هر رسمیم به راهی گذرد
- ۳۶ ای تو را در باغ عاضی یاسین برعیند
- ۳۷ دلیک شد به طایی تو مُبُتلا چکند
- ۳۸ خوان چو قصد شتن هعل و فکنه
- ۳۹ دیده هارو شن لزان عارض و غبغ نگرد
- ۴۰ ناگاه میش از هین که کسی را خبر شود

عَسْوَن

۳۸

دُوستان گویند هر ساعت کم یا میکشد

۳۹

گرچین روز اسیران تو با غم گزد

۴۰

بی رخت روز و شبم دالم و خشم گزد

۴۱

گمکی که زگ مست خیال خوب کند

۴۲

مار انجیاب تو رسیدن گذراند

۴۳

خط سپر تو خال سیو روی سفید

۴۴

خشم و ناز نیاران احصار میباشد

۴۵

سوزد ددم زان لب لعل حچ حنگر تازه شد

۴۶

فریاد ما کجا به تو ای دلبار سد

۴۷

ما صوفی از قیح به صفائی نمیرد

۴۸

درز بهر تو صد خواج جگر کر نوش توان کرد

۴۹

از دل حسون عشق تو زیل نمیشود

خستون

صفحه

- |    |   |
|----|---|
| ۴۶ | نوشین لب تچمه سیوں نشان هد  |
| ۴۷ | یار گر آبادی ملک دل اغیار کرد   |
| ۴۸ | ای من امشده راجان به کند اسیر<br>با زایمل تازه کرد گلشن جان غسم خور         |
| ۴۹ | تب غم درم و در در سر و سحران بسر  |
| ۵۰ | من رفاقت تو در خون دل هزاری زار   |
| ۵۱ | ای ہم زار غشم روی تو و من زار تر<br>ناوکی بر دل ازان عنجه بیاک اندرز        |
| ۵۲ | تعالیٰ تسبیح لطفی است در سرو خرامش  |
| ۵۳ | دل حسین کنه قلادی به زلف خم خم  |
| ۵۴ | از آن باز است چون زه گیر حشم مرد ترش<br>چول زبرق نماید رخ ما همن خوشید خارش |

حُسْنَان

صفحه

- |    |   |
|----|---|
| ٥٤ | شَدَّ دَلْمَ دِيَوَانَه زَرْ سُودَاهِيَ تَسْعَ نَسْبَهِ حَرَش |
| ٥٥ | زَمْنَ بَادَمَ خَمْبَيِي بَرَدَه دَلَّ بَادِيمَ زَرَدَوَس     |
| ٥٦ | تَارِيكَ زَرِيمَنْ نَازَكَ بَهْنَش                            |
| ٥٧ | غَافِلَ زَرَحَالَ مَنْ سَرَگَشَه بَيْلَ مَبَش                 |
| ٥٨ | هَرَشَبَخَالَ تَوكَنَمَ دَسَتَ دَرَاغَوش                      |
| ٥٩ | زَتَشَ بَيْوَشَتَ تَارَذَگَرَيَامَمَ چَوْشَع                  |
| ٦٠ | بَكَشَتَ كَويَ تَوَارَافَرَاغَتَ اسَتَ ازَبَاغ                |
| ٦١ | كَجَاكَه عَغمَ كَمنَيَ يَارَوَيَورَتَ تَوفِيق                 |
| ٦٢ | بَخَالَ مَلَكَزَاهِي سَرَوَچَاكَبُ چَالَاك                    |
| ٦٣ | گَذَشتَ عَمَرَه بَهْرَانَ بَيادِهِي بَهْرَم                   |
| ٦٤ | اَيَكَه كَزَنَكَنَيَ يَادَلَنَاشَادَم                         |
| ٦٥ | مَنْ كَخْتَه كَرَدَپَايِي اَكَسَيمَينَ بَلَمَيرَم             |

حُسْنَان

صفحه

- |    |   |
|----|---|
| ۶۲ | غَرِيبٌ كُويْ تُوكِسْ مِيتَ اينْ حَسْنَيْنِ كَعْنَم       |
| ۶۳ | بَزْنَ بَرْسِنَهْ حَسْنَجَرْ وَفَكْنَ هَرْلَذْنَ بَعْم    |
| ۶۴ | گَفْتَ جَانَانْ سَوَى مَنْ بَكْنَدْ بَرْقَمْ حَبْش        |
| ۶۵ | گَرْ دَمِيْ دَرْبَرْمَ آخَرْ شَيدْ بَكْرَجَنَمْ           |
| ۶۶ | بَكْلَبِرْ وَعَدَهْ دَيدَلَرْ تَوْمِيْ نَازِيْدِمْ        |
| ۶۷ | تَوْ جَامِيْ خَسْدَانْ چَوْكَلْ بَاخَاطَرْخَمْ            |
| ۶۸ | نَمُودْ چَهَرَهْ وَكَفْتَ اَثَابَيَا قَرْسَتَ اِينْ       |
| ۶۹ | سَرْمَضْدَلَيِيْ سَرْوَقَدْ سِيمَنَنْ                     |
| ۷۰ | چَخَدْ سَيْقَنَانْ كَرْدَنْ كَهْرَمَسْتَ اِينْ            |
| ۷۱ | آَمَدَزْ دَرَدْ تَوْبَرْ لَبْ جَانْ غَسْمَ بَرْدَمَنْ     |
| ۷۲ | چَوْ كَرْدَمْ خَانْ رَاهْ وَكَنَدْ وَآنْ نَازِيْنِ بَرَنْ |
| ۷۳ | رَفْتَيِيْ وَمَيرَوَارَيِيْ دَلْ حَبْصَلْ مَنْ            |

## حُسْنَان

صفحه

- ۷۰ ای بـهـجـان رـعـضـم وـرـدـوـتـوـهـمـهـسـمـهـتـمـان
- ۷۱ هـسـتـپـهـانـبـلـمـ درـفـلـاوـانـازـتوـ
- ۷۲ بـهـرـتـوـلـمـ بـهـغـبـتـ اـزـخـانـ مـاـنـ قـلـادـهـ
- ۷۳ هـوـاـیـ بـاـغـ چـوـانـ سـسـرـوـدـلـبـاـکـرـوـهـ
- ۷۴ مـدـمـجـ پـهـلـبـاـشـدـ جـكـرـمـ نـهـرـارـپـارـهـ
- ۷۵ تـابـتـهـ اـیـ بـهـکـیـوـیـ عـنـبـرـقـانـ کـرـهـ
- ۷۶ مـاـگـیـ بـرـایـ کـشـتـنـ حـشـمـ وـکـیـنـ بـمـهـ
- ۷۷ مـاـمـدـهـ دـرـدـلـ گـلـسـرـوـقـامـتـ جـانـاهـیـ
- ۷۸ اـیـ تـرـبـرـهـ خـبـانـ جـمـانـ سـلـاطـنـیـ
- ۷۹ اـیـ حـسـکـمـ تـوـنـاـقـدـ بـهـضـیـدـیـ وـسـیـاـهـیـ
- ۸۰ زـوـلـمـ آـشـعـضـمـ زـسـیـ بـالـانـیـ
- ۸۱ دـمـگـلـگـشتـ بـخـونـ رـعـضـمـ نـخـارـیـکـیـ

عنوان

نحو

۷۹

جان فتن بیرون دور از تو بتمانی

۸۰

چه شود اگر به کرم کمی سوی خسته ای گذری کنی

۸۱

قصیده

۸۲

ای شکوه محبت تاج سران را فتحار

۸۴

ساقی خیز کرد آه شد انجنم به محل

۹۱

رباعیات رویتی ها

۹۷

ایمیت پراکند

۹۹

ملحقات اضافات

۱۰۰

هرچه زر بجور و جنا بتوان گرد

۱۰۰

ای هر سهم جان بیش خوین گران

۱۰۱

چون عشق دل دردم پرخون ز جهان تو

۱۰۱

برگل ز سبل صد می پیکنی

## حسنون

صفحہ

۱۰۱

بہ وفا و عمد باتوں کے دل ازوفی مانی

۱۰۳

مشنویت

۱۰۴

الا بک پہ سعادت چھ مہر

۱۰۷

الا ای خرد پیشہ ہوشیار

۱۰۸

طلب گا رسائل بطرف دم

۱۱۱

نہی سلطان یوں رسالت

۱۱۱

فلکِ خوبی کے فرید در سوت

۱۱۲

قطعہ

۱۱۳

رباعیات و دوستیها

۱۱۵

صلاحات

پایان

بخطِ علی عربیانی

# مجموعه دیوانها و دفترها

تالار کتاب تقدیم می‌کند

مرآۃ المثنوی	شماره مجموعه	جلد زرگوب
دیوان ادیب پیشاوری	۲	« شماره مجموعه
دیوان مخفی «زیب النساء بیگم»	۳	« شماره مجموعه
دیوان زرگر اصفهانی	۴	« شماره مجموعه
دیوان غنی کشمیری	۵	« شماره مجموعه
دیوان نیازجوشقانی	۶	« شماره مجموعه
دیوان محیط قمی	۷	« شماره مجموعه
دیوان سرخوش تفرشی	۸	« شماره مجموعه
دیوان مستوره کردستانی «ماه شرف خانم»	۹	« شماره مجموعه
دیوان شیخ الرئیس افسر	۱۰	« شماره مجموعه
دیوان شاطر عباس صبوحی	۱۱	« شماره مجموعه
مشاعرہ احمد	۱۲	« شماره مجموعه
دیوان خرس لاری جلد اول	۱۳	« شماره مجموعه
دیوان غبار همدانی	۱۴	« شماره مجموعه
گفتگو در شعر فارسی	۱۵	« شماره مجموعه
دیوان گلچین معانی	۱۶	« شماره مجموعه
دیوان نثار گرمروزی	۱۷	« شماره مجموعه
بحر طویل‌های هدهد میرزا	۱۸	« شماره مجموعه
گلزار معانی	۱۹	« شماره مجموعه
دیوان نظام وفا	۲۰	« شماره مجموعه
دیوان جیحون یزدی	۲۱	« شماره مجموعه
دیوان همایشیرازی «شکرستان» جلد اول	۲۲	شماره مجموعه
دیوان خسروی	۲۳	شماره مجموعه
دیوان دولتشاه قاجار	۲۴	شماره مجموعه
دیوان رفیق اصفهانی	۲۵	شماره مجموعه
دیوان فتح الله خان شبیانی کاشانی	۲۶	شماره مجموعه
دیوان خوشدل تهرانی	۲۷	شماره مجموعه
دیوان وثوق	۲۸	شماره مجموعه
دیوان درویش عبدالنژید طالقانی	۲۹	شماره مجموعه
دیوان صباحی بیدگلی	۳۰	شماره مجموعه

جلد زرگوب

شماره مجموعه	عنوان
۳۱	دیوان ابوالعینک
۳۲	دیوان طائی شمیرانی
۳۳	دیوان طراز یزدی
۳۴	دیوان قاسم کاهی
۳۵	دیوان جلال الدین عضد یزدی
۳۶	دیوان عطار شیرازی
۳۷	دیوان فخری هروی
۳۸	دیوان عصمت بخارائی
۳۹	دیوان شیخ احمد جام (ژنده پیل)
۴۰	دیوان هنر جندقی
۴۱	دیوان روشن اردستانی
۴۲	دیوان مدهوش تهرانی
۴۳	دیوان قصاب مازندرانی
۴۴	دیوان صفی چرگس
۴۵	دیوان سهائی گرمانی
۴۶	دیوان سحاب اصفهانی
۴۷	دیوان حسینعلی منشی کاشانی
۴۸	دیوان شوخ
۴۹	دیوان مجنون تویسر کانی
۵۰	نقدها و نقد الشعر

